

## En la carretera Barcelona-La Junquera EL CAUDILLO INAUGURO UN TRAMO DE AUTOPISTA

### Hoy, S. E. embarcó en el «Azor»

BARCELONA.—El Jefe del Estado inauguró ayer el tramo de "Metro" Rambla Cataluña-Sagrera. Tras la inauguración, el Caudillo y los ministros y personalidades que le acompañaban recorrieron los cuatro mil metros de dicha estación. Más tarde, el Jefe del Estado y su séquito emprendieron viaje hacia el tramo de autopista de peaje Cardedeu-Massanet, de Barcelona a La Junquera, donde fue recibido por el presidente de la Sociedad Concesionaria de Autopistas del Mediterráneo. El Generalísimo saludó a los grupos de niños y personas mayores que allí se habían congregado para aclamarle y presenciar su paso. Después de cortar la cinta, recorrió a pie las obras recién terminadas, acompañado del ministro de Obras Públicas. Una vez finalizado el recorrido, el Jefe del Estado se dirigió a la localidad de Hostalrich, en cuyo castillo se habían congregado los alcaldes de la Comarca y los presidentes de la Diputación de Gerona y Barcelona para manifestar su adhesión al Caudillo. Desde Hostalrich, el Generalísimo regresó a Barcelona.

#### EL "AZOR" ZARPO DEL PUERTO DE BARCELONA

BARCELONA, 27.—El Jefe del Estado embarcó a las 11,55 de la mañana en el yate "Azor" que salió del puerto pocos minutos después, en dirección sur.

Le acompañan su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y el ministro del Ejército, teniente general don Juan Castañón de Mena y señora, así como el jefe de la Casa Militar del Caudillo, teniente general don Joaquín González Vidaurreta.

En el muelle del Club Náutico, en donde estaba atracado el "Azor" el Generalísimo fue cumplimentado por el gobernador civil de Barcelona y el delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Samaranch. —(Cifra).

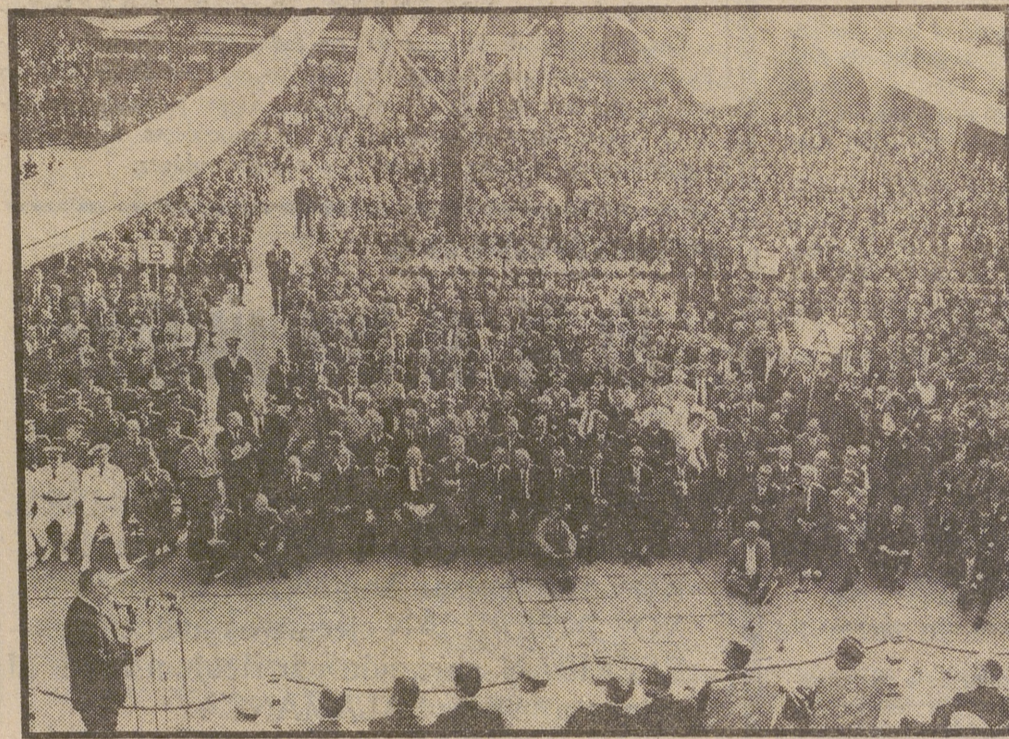
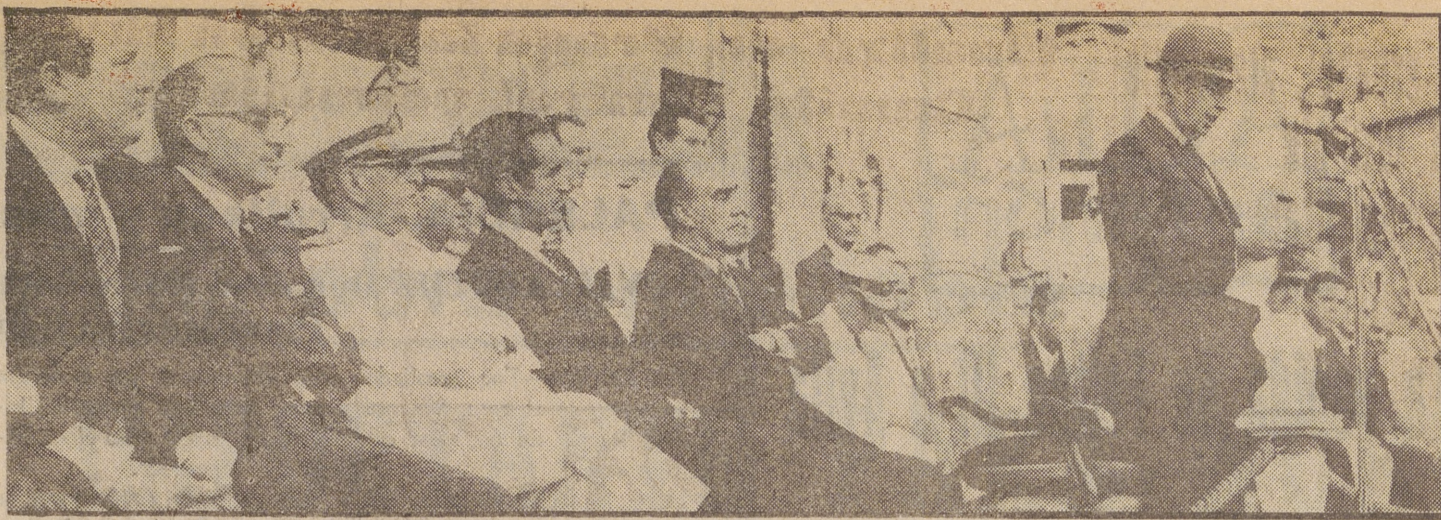
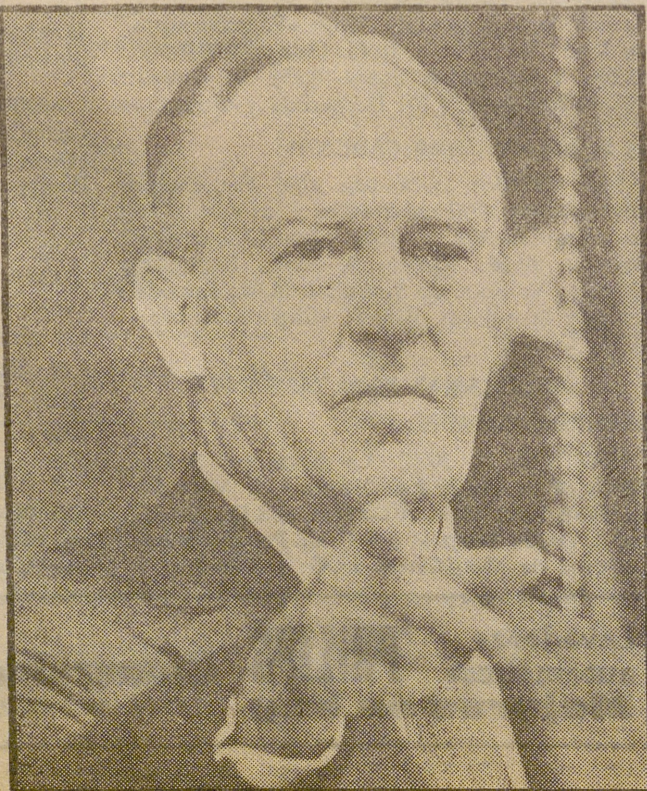
## Cincuentenario del Cerro de los Angeles

## Centenario del nacimiento de Gabriel y Galán

(Página 5)

## Rogers: «Dejad de disparar»

Con el lema "Dejad de disparar y empezad a conversar", el secretario de Estado norteamericano, William Rogers, ha hecho público un plan de paz U. S. A., previamente anunciado por el representante permanente de su país ante las Naciones Unidas. Según ha manifestado el propio Rogers, dicho plan pretende llevar la paz y la seguridad al Oriente Medio, pero que, para ello, es preciso que terminen los enfrentamientos actuales. Las reacciones en los diversos países, han sido diversas. En la foto de Ap-Europa, Rogers, durante su conferencia de prensa en la que dio a conocer dicho plan de paz.



## Homenaje de 1.500 alcaldes a Franco

Publicamos hoy estos dos testimonios gráficos de Europa Press correspondientes al acto celebrado en el "Pueblo Español", de Barcelona, al cual nos referíamos ayer, y en el que, Su Excelencia el Jefe del Estado, recibió el homenaje de más de mil quinientos alcaldes allí concentrados y que le aclamaron entusiastamente. Se cumplía el XL aniversario de la creación del recinto.

En su discurso, Franco, entre otras cosas dijo: "Conforme España avanza, mejor se acusa la unidad e interdependencia de nuestros pueblos, no sólo en el orden histórico que forjó nuestra nacionalidad, sino también en los dictados de nuestra geografía".

## Imposición de la Medalla de Oro de Segovia a Adolfo Suárez

SEGOVIA, 27.— La medalla de oro de la Provincia le ha sido impuesta esta mañana al director general de Radiodifusión y Televisión, don Adolfo Suárez González.

Dicha condecoración le fue concedida, en su día, como reconocimiento a las realizaciones que se llevaron a cabo en la provincia, durante el tiempo

que él fue gobernador civil de Segovia.

La imposición de la medalla se ha efectuado en el transcurso de una sesión pública del pleno de la Diputación, que presidió el Gobernador Civil y jefe provincial del Movimiento, don Mariano Pérez-Hickman Rey.—CIFRA.

## Legrá campeón de Europa

### Velázquez mantiene su título europeo

En el Palacio de los Deportes de Madrid, se celebró anoche una extraordinaria velada de boxeo, en la que se incluían tres combates con categoría de estelares.

En el primero de ellos, Pedro Carrasco, ex campeón de Europa de los ligeros (título al que renunció para dedicarse de lleno a la consecución del mundial) se en-



frentó al pugil francés Le Jaquen, al que venció por inferioridad en el sexto asalto.

José Legrá, con su estilo característico, consumió los quince asaltos de su combate, mostrándose claramente superior a Tommaso Galli, al que venció a los puntos, arrebatándole, por consiguiente, el título de campeón de Europa de los plumas. Este título, que ya ostentó legrá en otra ocasión, había sido conseguido por Galli en combate frente al español Calvo.

Miguel Velázquez puso en juego su título de campeón de Europa de los ligeros frente al italiano Coscia. La superioridad del español fue manifiesta a lo largo de los once asaltos celebrados, ya que el italiano, ante la avalancha de golpes que Velázquez lograba conectar, optó por retirarse a su rincón.

## Como estaba previsto...

## Disturbios en Irlanda del Norte

BELFAST, 27.—El arresto de Bernardette Devlin, la animosa defensora de los derechos civiles, provocó anoche graves disturbios religiosos en dos ciudades de Irlanda del Norte.

Por lo menos doce soldados

británicos resultaron heridos, alcanzados por las bombas de gasolina y piedras que se lanzaban entre si católicos y protestantes, en Londonderry, la segunda ciudad más importante de la provincia.

En la capital, Belfast, las tropas, lanzaron gas lacrimógeno para disolver los choques que se produjeron tras un desfile de unos 15.000 miembros de la Orden de Orange. Cuatro soldados resultaron heridos cuando militantes católicos se lanzaron contra los soldados que les impedían llegar hasta los protestantes que desfilaban.—Efe-Reuters.

## Nombramiento de nuevos directores generales

## Proyecto de ordenación de la política tabacalera nacional

(Referencia del Consejo de Ministros en pág. 9)





# La venida de Felipe III a Avila

III

Don Sancho Cimbrón se ofrece a sacar él una cuadrilla para el juego de cañas en honor y regocijo de SS. Mgds.

La Junta Municipal, tras una sesión prolongada nutrida y acalorada decidió que las gorras tendrían que llevar cuatro plumas doradas.

Las cuatro juntas que diariamente tenían lugar en las Casas Consistoriales para planificar los festejos de la entrada del rey, todo lo precavían, todo lo detallaban, hasta en sus más mínimos detalles; lo único que no resolvían era la adquisición de los seis mil ducados que importancia de la estancia del Rey en Avila.

El señor Triviño, que era Procurador General de la Ciudad, había anticipado mil escudos y se negaba a contribuir con más dinero.

Por ello el señor Vela-Núñez acusaba al señor Corregidor de no haber hallado nada... «ya que no ha prendido a don Agustín Triviño, para que dé recaudo pone esto y aunque se ha hecho en apariencias, que ha estado el señor Triviño dos veces preso, es cierto que no ha sido con efecto, porque ha comido y dormido en su casa...».

Los seis mil ducados valían entonces dos cuentos y cuarto de cuento de maravedís.

Pero esta carencia de dineros no acobardaba ni acomplejaba a los municipales. Don Antonio Barrientos fue diputado para que haga echar arena en la plazuela de la Iglesia Mayor y Juego de Pelota, para la mascarada. El día 5 de junio del referido año, se convino en dar borceguías a los caballeros que jugaren cañas, además de las libreas.

Para ir consiguiendo dineros con qué satisfacer los cuantiosos gastos que se avecinaban, unánimes y conformes los caballeros regidores convinieron en aumentar más las sisas en el pescado, vino, aceite, carnero y tocino. Pero estos nuevos recargos en los precios de los artículos de primera necesidad no debieron producir lo necesario ya que el día catorce de junio la Ciudad acordó que Gregorio de Medina, vecino de esta ciudad, de los nueve mil ducados que están en su poder y tomaron a censo ciertos vecinos de esta ciudad, entregue a Gregorio Serrano, V.º de esta ciudad, mil ducados para los gastos de la entrada de SS. Mgds. en esta ciudad de Avila. Y que desde el día que los entregare, todo el tiempo que estuvieren por volver, la Ciudad (Ayuntamiento) pague los intereses y réditos de ellos. Su Merced del señor Corregidor, mandó que se dé mandamiento en forma, conforme a este acuerdo.

Los gastos aumentaban y los ingresos no crecían. Por ello los regidores volvieron a aumentar las Sisas y entre ellas la libra de carnero sube de 20 a 22 maravedís y la vaca de 14 a 16 maravedís.

El día 14 de junio de 1600 los regidores y justicias dijeron que en el alquiler de las ventanas hay desorden para las fiestas de S. Mag. y por tanto, por vía de buena gobernación, acordaron se pregone públicamente... «que ninguna persona sea osada alquilar a más precios de los siguientes...».

«Las ventanas del primer suelo de la sombra, hacia el Mesón del Angel, a tres ducados cada una. Todo en el Mercado Chico.

Las del segundo, a dos ducados.  
Las del tercer suelo a un ducado, cada ventana.  
Las del cuarto a medio ducado.  
Las ventanas de la acera del sol, a veinticuatro reales, en el primer suelo.

Las del segundo a diez y ocho reales.  
Las del tercer suelo a ocho reales.  
Las del cuarto a cuatro reales.

Los que violaran o trasgredieran estos precios pagarían una multa de seiscientos maravedís —para juez, Obras Públicas y denunciados— y diez días de arresto.

Las corridas de toros, mascaradas, juegos de cañas tendrían lugar en el Mercado Grande y en el Chico, alternativamente.

¡Ah! El Mercado Chico, no era una plazuela cualquiera; sus casas tenían cuatro suelos; esto es, cuatro pisos, uno más que los que tenía la traza que Ventura Rodríguez diseñó para las casas del Consistorio en 1773 y de la cual, como de algo inédito, será necesario hablar, en alguna ocasión.

Arsenio Gutiérrez Palacios.

# Información Regional

## PALENCIA.-Arrollado y muerto por el tren

### VALLADOLID.-Don José María Gómez Nieto, jefe de Planificación Educativa

PALENCIA.—Fue arrollado y muerto por el tren, Vicente Torres Barrio de 69 años casado, obrero.

Hacia las ocho y cuarto del día 22 de junio en el Cuartel de la Guardia Civil de Herrera de Pisuegra se recibió el aviso de que un hombre se hallaba junto a la vía férrea atropellado por el tren en el lugar denomi-

nado «Puente de los Dolores» que se halla a la altura del kilómetro 367,300 de la línea Palencia a Santander.

Rápidamente se personó la Guardia Civil así como las autoridades judiciales, pues el individuo en cuestión falleció en el acto de ser atropellado y hubo de procederse al levantamiento del cadáver.

Al parecer, cuando Vicente Torres se dispuso a cruzar la vía férrea por lugar no autorizado, fue alcanzado por el convoy de Reinosa a Valladolid, tren número 2.912, despidiéndole junto a un barranco, falleciendo instantáneamente.

Vicente Torres tenía disminuidas sus facultades de visión, y asimismo adolecía de algo de sordera, circunstancias que, sin duda, han intervenido para este fatal desenlace.

VALLADOLID.—Ha sido nombrado jefe de Planificación Educativa de la Delegación Provincial de Educación y Ciencia de Valladolid, don José María Gómez Nieto, del Cuerpo Técnico de la Administración del Estado, dependiente de la Presidencia del Gobierno y conocida personalidad de la Enseñanza Universitaria vallisoletana.

# Premios CEUTA de Investigación, Literatura y Periodismo

En el Tablón de anuncios de la Delegación Provincial de Educación y Ciencia (José Antonio número 4), se hallan las bases para poder concursar a dichos premios.

El delegado provincial

# AGENDA

Mañana, día 28 de junio de 1970. Domingo.

SANTOS: Benigno, Argimiro, Potamiña, Plutarco, Sereno, Heráclides, Herón, Papiro, Raido, Marcela, Paulo I, Vicenta y Gerosa.

MISA: Del Domingo.

SOL: Sale a las 4,45 horas y se pone a las 20,48.

LUNA: Sale a las 2,45 horas y se pone a las 18,23.

## TELEFONOS DE URGENCIA:

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación) 21 11 59

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD, Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfono: 21 18 65 y 21 10 53.

## ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 26: 528

## AMBULANCIAS ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE Telf. 21 12 20 AVILA

## FINANCIERA

# ¿Es Vd. un buen ejecutivo?

¿En cuánto se valora?

¿GANA Vd. UN MILLON al año?

NOSOTROS, si es Vd. nuestro HOMBRE, le ofrecemos la posibilidad de conseguirlo.

NO nos interesan hombres de mínimos

NOS INTERESAN ejecutivos ambiciosos.

ESCRIBAN, enviando «curriculum vitae» al apartado n.º 98 de SALAMANCA.

## Policlínica Parque de San Antonio

Cafetería. - Habitaciones con teléfono. Servicio de Urgencia permanente. Paseo de Don Carmelo, 84. Teléfonos 213246 - 47 y 48. AVILA.

# ANUNCIOS BREVES

## VENTAS

—Venta de pisos totalmente terminados. Situación Paseo de San Roque, 20. Para tratar: S. Candil, c/ San Miguel, 2. Teléfono 21 17 04. Avila.

—Vendo piso nuevo, facilidades. Razón: Valladolid 40, 2.º B.

—Se vende moto, marca Montesa, seminueva. Razón: Lorenzo Hdez. C/ Pablo VI, Portal núm. 2, 1.º A.

## ENSEÑANZA

—Clases particulares: Latín, Griego, Lengua y Literatura. Comentario de textos. Reválida Letras. Avenida José Antonio número 7. 4.º.

## ALQUILERES

—Alquilo piso amueblado, tiempo a convenir, céntrico, seis personas. Razón: Teléfono 21 13 91.

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—Se alquila piso amueblado, temporada verano. Razón: teléfono 21 24 13.

—Se alquila piso amueblado, temporada verano. Teléfono 21 15 10.

—Se alquilan tres casas de campo a 2 kilómetros de Avila y a 2 kilómetros Santuario Virgen de Sonsoles. Razón: Teléfono 21 33 91.

## ARRIENDOS

—Arriendo piso matrimonio sólo o señora. Tres Tazas, 3.

## TRABAJO

—Cocinera, se precisa para Restaurante. Buenas condiciones. Llamar teléfono 9. La Cañada (Avila).

## VIARIOS

—FOTOCOPIAS para carnet, Pasaporte, etc., en el ACTO, Pasaporte, etc., en el ACTO. simo, 15.—Avila.

—FOTOCOPIAS al minuto de toda clase de documentos, Gestoría PARDO. Duque de Alba, 12.

—Auto - Escuela SAN CRISTOBAL. La escuela preferida de futuros conductores. Duque de Alba 12. Teléfono 21 24 20. Avila.

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO Generalísimo, 13. AVILA.

# PROGRAMAS DE TV

## PARA HOY

### PRIMERA CADENA:

NOCHE.—9,00: Hispanovisión. 9,30: Telediarario. 10,00: Vuelta Ciclista a Francia. 10,15: Al filo de lo imposible. Hoy: «El secuestro», de José López Rubio. 10,45: Galas del Sábado. 12,00: Veinticuatro horas. 0,15: El astuto: «Condíscipulos». 1,10: Despedida y cierre.

### U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,32: Dibujos animados. 9,00: Estudio en negro. Hoy: Clifford Jordan y su trío. 9,30: La conquista del espacio: «Los hijastros de Platón». 10,30: Noticia 2. 10,47: Hora 11: «Vanina Vanini», de Stendhal. 11,45: Encuentro con la música. Ballet: «Cartas íntimas». 12,15: Cierre.

## PROGRAMAS PARA MAÑANA

### PRIMERA CADENA:

MATINAL. — 10,32: La fiesta del Señor. Santa Misa, desde los Estudios de Miramar en Barcelona. 11,30: Concierto. 12,15: En directo. Desde Burgos, del Gran Premio Internacional de Moto-Cross. 13,45: Horizontes.

SOBREMESA.—2,15: Club Mediodía. 3,00: Noticias a las tres. 3,30: TVE es noticia. 4,00: Especial pop. 4,30: Vuelta Ciclista a Francia. Final de etapa: La Rochelle-Angers. 5,00: Daniel Boone. 6,00: Carrusel del Domingo. 7,00: Vida salvaje. Hoy: «Hay demasiados hipopótamos». 7,30: Fútbol.

NOCHE. — 9,30: Telediarario. 10,00: Vuelta Ciclista a Francia. 10,15: Sesión de noche: «Desacuerdo». 12,00: Veinticuatro horas. 0,15: Buenas noches. 0,25: Despedida y cierre. U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

7,02: Edmundo Ross y su orquesta. 7,30: Desde mi butaca. «Si tú estuvieras» (I Sogni nel Cassetto), de Renato Castellani (1957). 9,00: Palmo a palmo. 9,45: El mundo en acción: «Perspectiva de las cosas». 10,15: Noticia 2. 10,32: Festival. 11,30: Cierre.

NOTA. — EL DIARIO DE AVILA no se responsabiliza de cualquier variación que, en cuanto a horarios como a programas, pueda observarse posteriormente.

## Distribuidor:

Lavadoras automáticas PHILIPS Gomersindo Palomo e Hijos Mejores no hay Avda. de José Antonio, 30. Telf. 21 30 67. AVILA.

Televisores - Tocardiscos  
General Eléctrica Española  
**TELE-HOGAR**  
San Segundo, 36. Teléf. 212284 AVILA



# La «Hora 0» de una obra entrañable

## UN MOMENTO IMPORTANTE PARA NURI

Esto se llama inoportuni-  
dad.

Tras abrir la puerta del  
jardín, la mamá tiene que  
excusarse y salir corriendo:

—Es que he dejado a Nu-  
ri sentada en...

El asiento de Nuri —dos  
años y medio— es absoluta-  
mente personal, muy necesari-  
o a su edad y quizá no el  
más adecuado para recibir  
visitas. Y las prisas de su  
mamá, muy explicables. Qui-  
zá más adelante se tome es-  
tas cuestiones con más calma;

pero, hoy por hoy, es  
pronto para hablar de calma.  
Como quiera que sea, éste  
es un momento importante  
para Nuri. Y los visitantes  
unos inoportunos.

Mientras ella despacha lo  
que debe, su hermana Con-  
chita —cuatro años— ha da-  
do la mano a los visitantes  
y los conduce por todo el  
jardín, alrededor de la casa.  
Otros niños y niñas pintan  
unas láminas, sobre el césp-  
ped asistidos por un profes-  
or joven. «No pongas tanta  
pintura, no hace falta», se  
oye decir a éste.

Todo esto sería muy lla-  
no y muy normal, si bajo las  
apariencias no alentase una  
experiencia apasionante. La  
casa y el jardín, los juegue-  
tes, los árboles, las peque-  
ñas prendas extendidas sobre  
una mesa... todo responde  
al clima de una familia nu-  
merosa como cualquier otra.  
Pero precisamente esa fami-  
lia constituye la entraña de  
la experiencia.

Aquí, ahora, comienza  
algo.

### MADRES POR VOCACION

Efectivamente, hace un  
mes Rosa no era madre.  
Ahora tiene seis hijos. En  
el piso superior de la mis-  
ma casa vive María Josefa  
con sus cuatro hijos. Pero  
tampoco ella los tenía hace  
sólo unas semanas.

Son madres por vocación.  
Ellas lo han querido y ahí  
están trajinando, limpiando,  
jugando, cocinando y son-  
riendo para sus niños. Otros  
les engendraron, pero ellas  
les han creado el clima de  
hogar que tanto necesitan.

Ya se sabe que hay mu-  
chos niños sin padres —o  
con padres que no cumplen  
la función de tales—: niños  
abandonados, sucios, gam-  
berrillos en agraz, carce-  
larios en potencia. No vale  
ponerse muy lúgubres: en-  
tre otras cosas, porque en es-  
te jardín, en lo alto del bar-  
celonés monte Tibidabo, en-  
tre pinos y flores, toda aque-  
lla problemática de los bar-  
rios bajos queda tan lejos  
que parece de otro mundo.  
Para esos niños marcados,  
existen diversas instituciones  
especializadas —por lo de-  
más, generalmente benemé-  
ritas— orfanatos, escuelas, et-  
cétera. Pero ellos son dema-  
siados, el personal escaso y  
talmente se amontonan y se  
despersonalizan. Hay estu-  
dios sobre el desarrollo, tan-  
to mental como físico, de los  
niños acogidos en esos cen-  
tros y sus resultados no de-  
jan de impresionar. Ellos  
siempre serán «menos» algo:  
menos resistentes a las en-  
fermedades, menos segun-  
dos, meno adaptables... Les  
falta lo esencial: una fami-  
lia.

Bien, pues he aquí que

alguien pensó crear familias  
para quienes carecen de ella.  
La iniciativa del austriaco  
Hermann Gmeiner ha lle-  
gado a España, donde apa-  
recen ahora sus primeros  
frutos visibles. «Aldeas In-  
fantiles S.O.S.» de España  
ha inaugurado sus dos pri-  
meros hogares. La madre es  
la médula de éstos. Busque-  
mos madres... Como la natu-  
raleza es menos sabia de  
lo que suele decirse, hay ma-  
dres según la carne que de  
tales sólo tienen justamente  
la carne, pero nada más. En  
cambio, hay mujeres que en  
su sana soltería poseen con-  
diciones maternales excelen-  
tes. ¡Qué lástima que hu-  
bieran de perderse sin efica-  
cia!

La selección de las «ma-  
dres» de «Aldeas Infantiles  
S.O.S.» es metódica y lar-  
ga. Entre medio centenar de  
voluntarias se han seleccio-  
nado tres: Rosa y María Jo-  
sefa, que ya están en fun-  
ciones, y una tercera joven  
que actúa como «tía» de las  
dos primeras familias, en es-  
pera de tener la suya dentro  
de muy poco tiempo. No se  
valoran las condiciones cultu-  
rales de las aspirantes, sino  
todo su equilibrio psíquico  
y su firme voluntad de dedi-  
cación.

Sobre estas bases, una  
obra comienza. Los hogares  
de la cima del Tibidabo son  
simplemente un anticipo.  
La primera aldea, propiamente  
tal, se establecerá en la  
localidad de San Felú de  
Codinas, donde la Obra posee  
ya los terrenos correspondien-  
tes. Naturalmente, hace  
falta mucho entusiasmo y  
muchos «amigos» que con-  
tribuyan a darle el empujón  
definitivo. Pero todo lle-  
gará.

### VIGO-BARCELONA POR «ALDEAS INFANTILES S.O.S.»

En el acto de inaugura-  
ción de los primeros hogares  
se dieron cita muchos de los  
«amigos» que vienen sosteniendo  
«Aldeas Infantiles S.O.S.» desde  
hace meses. El acto de fe de esta  
gente se veía confirmado por  
unas realidades visibles. Al-  
gunos de estos «amigos»  
llegaban de lejos, desde di-  
versas poblaciones de la re-  
gión catalana. Pero los  
«campeones de la distancia»  
fueron el matrimonio Mar-  
qués, Rita y Adriano, despla-  
zados nada menos que des-  
de Vigo exclusivamente con  
este objeto.

—Teníamos tantos deseos  
de ver esto...

El matrimonio Marqués  
está realizando una gran cam-

paña de difusión, hasta el  
punto de que ya son muchas  
las personas en Galicia que  
trabajan para «Aldeas In-  
fantiles S.O.S.» o contribuyen  
a la Obra.

—¿Y cuándo una «Al-  
dea» en Galicia?

—Cuanto antes. Después  
de esta inauguración, volve-  
mos con más entusiasmo que  
nunca. Nos pondremos a  
buscar los terrenos y...

—¿Qué dicen sus hijos de  
su dedicación a «Aldeas In-  
fantiles S.O.S.»?

—Están muy contentos y  
tienen muchas ganas de que  
comience allá. Nos apoyan  
con un gran sentido de frater-  
nidad hacia los niños sólo-  
s. Ni por un momento han  
pensado que nosotros podá-  
mos restarle a ellos interés  
o tiempo. Al contrario, casi

diría que ellos también, a su  
manera, quieren integrarse  
en las «Aldeas» y trabajar:  
sobre todo, el mayor, que  
tiene once años. La peque-  
ña sólo tiene dos y aún no  
opina mucho.

—Todo llegará...

### LA VERDADERA IM- PORTANCIA

Idas y venidas. Preguntas,

### Clases Intensivas de verano

REVALIDA DE 4.º y 6.º

Asignaturas pendientes de  
todos los cursos.

### Academia Politécnica

San Segundo, 1-1.º Teléfo-  
no 21 28 62. AVILA.

pronósticos, abrazos. No nos  
fijemos demasiado en estos  
detalles de una inauguración.  
Pensemos en la obra que  
arranca. En las conversacio-  
nes, a solas, de las madres  
con sus hijos, en los juegos,  
en las preocupaciones, tam-  
bién en las pequeñas —y natu-  
rales— disputas entre los  
hermanos.

Es un momento impor-  
tante para Nuri.

Y no sólo para ella.

Es importante, muy im-  
portante, que su mamá sa-  
liese escapada, tan preocupa-  
da, por tenerla en aquel tran-  
ce. Cosas de las mamás!  
Que Nuri y que muchas Nu-  
ris encuentren esas madres,  
esos cuidados y esos rasgos  
de cariño, es lo más impor-  
tante de todo.

Federico Revilla

## Las Cancelas

Hostal



Restaurante-Bar

Bodas - Banquetes  
Comuniones  
Excursiones

Especialidad en montados  
de lomo y chorizo  
Gran variedad de tapas  
de cocina

Raciones típicas abulenses

Famosas croquetas



## Academia de Conductores

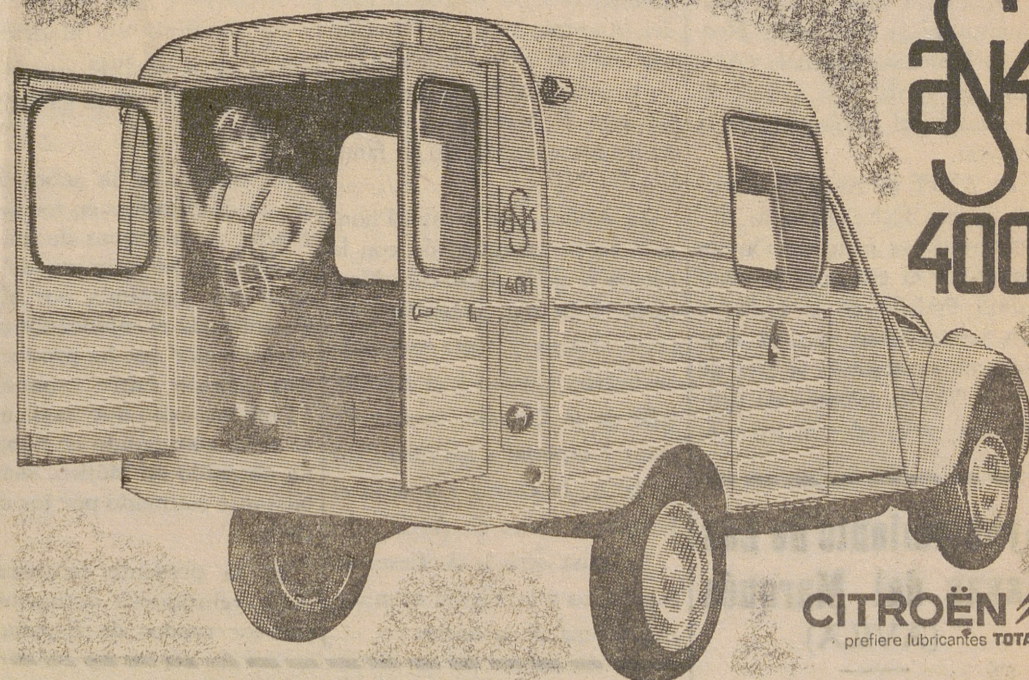
### SAN CRISTOBAL

—PARDO—

Les ofrece su nuevo domicilio en  
Duque de Alba, 12 - Teléf. 21-24-20

(Junto al Colegio de Las Nieves)

Por sólo 77 pts.  
la nueva AKS CITROËN  
transporta 400 Kgs.  
a 100 Kms. de distancia



Sólo la furgoneta AKS CITROËN puede re-  
alizar esta proeza, gracias a que posee un po-  
tente motor de 21 CV que, sin embargo, tan  
solo consume, a plena carga, 7 litros por  
100 Km.

Todo son ventajas en la AKS CITROËN. No  
paga impuesto de lujo. Está prácticamente  
exenta de averías. Sus gastos de entreteni-  
miento son casi inexistentes. La carrocería,  
bulnada al chasis, evita que las cuentas del  
planchista sean cada vez una sorpresa. La  
suspensión exclusiva CITROËN protege la  
carga más frágil por los caminos peores.  
Además, la doble puerta trasera de 1 m.<sup>2</sup>, y la  
caja de paredes lisas sin espacios perdidos,  
proporcionan una magnífica accesibilidad a la  
carga.

La AKS CITROËN es una excelente compa-  
ñera para los fines de semana. Los dos có-  
modos asientos suplementarios en opción,  
las amplias ventanillas laterales y su atractivo

salpicadero, hacen de la AKS CITROËN un  
verdadero y confortable turismo que usted  
disfrutará en los días de descanso.

Haga sus cálculos y se convencerá junto con  
millones de usuarios en todo el mundo de que  
la AKS CITROËN ofrece el Km/transporte  
más económico del mercado y sólo cuesta  
89.900 Ptas. F.F.

Visite a su agente CITROËN más cercano que  
le informará ampliamente y le ofrecerá la ven-  
taja de los pagos aplazados a 36 meses.

Primer constructor nacional de furgonetas  
Ruego me envíen, sin compromiso, amplia  
información sobre la AKS-400.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

CITROËN Doctor Esquerdo, 62 - Madrid (2)  
Badal, 81 - Barcelona (14) DA



## La muralla socavada

### Un ruego a la Dirección General de Bellas Artes

Va ya para el medio año que, la muralla que da al paseo del Rastro, a la altura de la parte posterior del Palacio Episcopal, sufrió el desprendimiento de gran cantidad de piedras. Estas se derrumbaron de forma estrepitosa; y de forma estrepitosa, la noticia trascendió, traspasando los límites de los ámbitos locales, a otros de mayor amplitud y difusión.

Esta última circunstancia parece que debiera haber contribuido a acelerar la reparación de la extensa herida que, en uno de sus lienzos, viene mostrando el incomparable y bello monumento medieval abulense. Pero, en contra de tales suposiciones, la realidad es que no ha sido así. Se colocaron allí unos, sin duda, necesarios, pero feos y antiestéticos apeos de madera... y así sigue, pese al tiempo transcurrido.

Tenemos ya, casi, como quien dice, a la vuelta de la esquina, —no faltan más que tres meses— la celebración de las solemnidades anunciadas con motivo de la proclamación oficial de Santa Teresa de Jesús, como Doctora de la Iglesia. Y mucho nos tememos que, como no se adopten medidas más radicales y eficaces que hasta ahora, cuando, con el expresado motivo, vengan a visitarnos las personalidades y peregrinacio-

nes que se esperan para entonces, se encuentren con el nada grato ni edificante espectáculo de la muralla socavada, sin que no haya habido una mano piadosa que subsane el desaguisado.

Por ello, con tiempo suficiente todavía, queremos formular desde aquí un ruego a la Dirección General de Bellas Artes para que adopte las medidas pertinentes en evitación de que tal ocurra.

### Así se vió la Ciudad desde el observatorio

Día más cálido, 27 grados el día 24.

Día más frío, 9 grados el día veinte.

Temperatura media de la semana, 17,4 grados.

Viento dominante de la semana, SUR.

### La Ciudad en cifras

He aquí el movimiento demográfico registrado en nuestra capital durante los últimos siete días.

NACIMIENTOS: 25, niños 13 y niñas 12.

MATRIMONIOS: 6.

DEFUNCIONES: Ocho, de ellas 6 hombres y 2 mujeres.

## Vigilia de Adoración Nocturna, y Consagración de las familias al Corazón de Jesús

Se celebrará en Santo Tomé; a las once de la noche de mañana Domingo 28 al 29 fiesta de San Pedro Apóstol

Organizan esta vigilia conjuntamente la Adoración Nocturna Femenina Española (ANFE), de Avila y la Dirección Diocesana del Apostolado de la Oración.

La ANFE de Avila, que celebra en esta fecha el cuarto aniversario de su inauguración solemne por el entonces excelentísimo Prelado de la Diócesis don Santos Moro Briz, ha acogido con satisfacción la idea de que su Vigilia solemne de Aniversario sirva de marco a la

conmemoración extraordinaria del Apostolado de la Oración con motivo del cincuentenario de la consagración de España al Corazón de Jesús y su campaña de consagración de las familias.

La ANFE, que se sintió honrada en su inauguración con la presencia de la Adoración Nocturna Española, masculina, de tanto arraigo y tanta veteranía en nuestra Ciudad y el Apostolado de la Oración, invitan de manera especial a los caballeros de la A. Nocturna y a todo el Pueblo de Dios, en Avila.

La Misa será la de fiesta de San Pedro y la Vigilia terminará a la una de la noche.

## Ayuntamiento de Las Navas del Marqués (ÁVILA)

### ANUNCIO

SUBASTA obras de construcción de «EDIFICIO SOCIAL, VIVIENDA GUARDA, VESTUARIOS, PISCINAS INFANTIL Y DE ADULTOS, CON DEPURADORA». Tipo de licitación: 3.552.238,00 pesetas. Plazo de admisión de proposiciones: Hasta el día 2 de julio de 1970, inclusive.

El «Boletín Oficial del Estado» número 146 de fecha 19 de junio de 1970, publica anuncio extenso.

Las Navas del Marqués, 19 de junio de 1970.

El Alcalde, F. Azañedo.

# La Corrida de Beneficencia en Avila

Por Gonzalo G. de Vega

es la primera vez que se presenta en Avila y

### RAFAEL PERALTA

Las primeras voces de los mayores a las camadas de su padre las oyó en su pueblo natal, Puebla del Río (Sevilla). Es aquí también donde se ha familiarizado con los caballos, con las garrochas y con los toros.

GANADERIA DE D. FRANCISCO RAMIREZ ZURBANO (MADRID).

Divisa: Azul celeste y negra. Señal: Hendido en ambas orejas.

Antigüedad: 8 de mayo de 1947.

Procedencia: Formada en el año 1942, por don Juan Sánchez Tabernero, de Salamanca

A dos días vista de la celebración en nuestra capital de la primera Corrida de Beneficencia, que tendrá lugar el próximo lunes día 29, festividad de San Pedro y San Pablo, organizada por la Excelentísima Diputación Provincial de Avila, hemos recopilado algunos datos que juzgamos interesantes para dar a conocer mejor el cartel.

De los seis toros que se lidiarán, dos son de la:

GANADERIA DE LOS SEÑORES HEREDEROS DE DON TOMAS PEREZ DE LA CONCHA (SEVILLA).

Divisa: Azul celeste y rosa. Señal: Horquete en la oreja izquierda y rabisco y muesca en la derecha.

Antigüedad: 9 de septiembre de 1850.

Procedencia: de don Joaquín de la Concha y Sierra, y serán matados a caballo por los valientes rejoneadores:

### ANGEL PERALTA

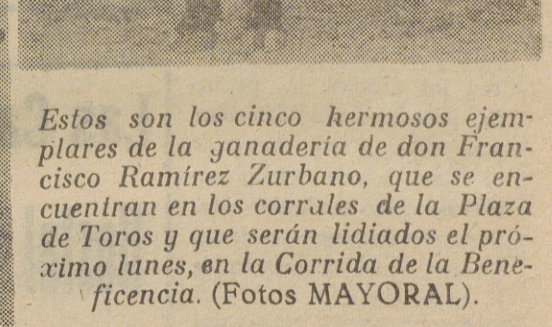
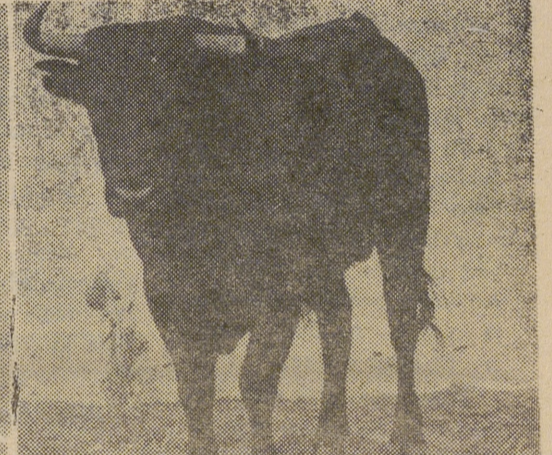
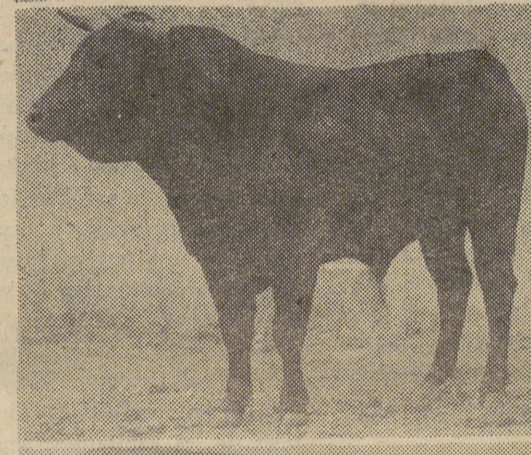
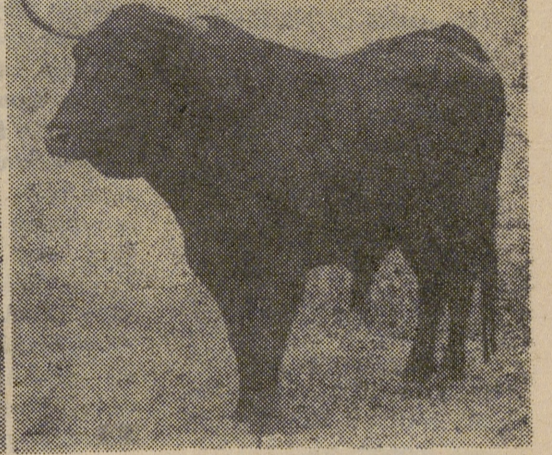
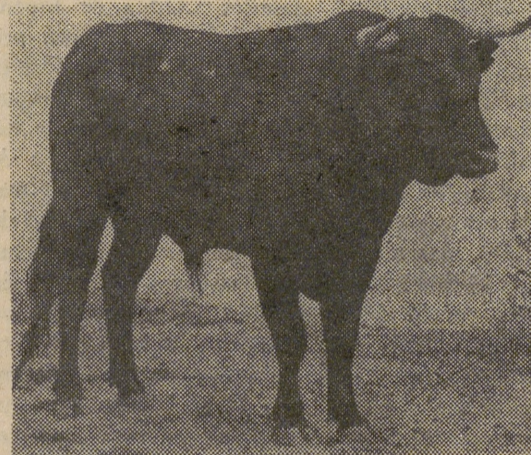
Nació en Puebla del Río (Sevilla), el día 18 de marzo de 1926. Su tradición familiar era eminentemente campera y en la misma entrada de las marismas poseían sus padres fincas dedicadas al pasto del ganado bravo.

Su afición a los caballos le hizo pensar en el rejoneo como cauce de su vocación, ya que sus aptitudes para la equitación fueron extraordinarias, desde que pudo situarse a caballo. El 19 de febrero de 1945, contando, pues, 19 años, hizo su primera prueba en serio, en la plaza de la Pañoleta, de Sevilla, quedando plenamente satisfecho al comprobar sobre la arena de un ruedo lo que tenía bien practicado en el campo.

Se presentó en Madrid el 19 de abril de 1948, donde rejoneó un toro de la ganadería de Molero.

El triunfo le ha acompañado desde entonces en todas las plazas, y en cabeza de los rejoneadores en número de actuaciones, continúa por ellas. Es sin duda el rejoneador más espectacular que ha producido esta afición entre españoles. El mismo éxito que hasta ahora lleva conseguido en España ha obtenido en Méjico, siendo bastante estimado por los charros.

En la presente temporada lleva veintinueve actuaciones por los ruedos de España, y



Estos son los cinco hermosos ejemplares de la ganadería de don Francisco Ramirez Zurbano, que se encuentran en los corrales de la Plaza de Toros y que serán lidiados el próximo lunes, en la Corrida de la Beneficencia. (Fotos MAYORAL).

La primera vez que mató un novillo a caballo fue en Constantina (Sevilla), el día del Corpus del año 1957, con un toro de la ganadería del Conde de la Maza. Aunque fue un gran triunfo el de aquella tarde, no era aquel principio un camino trazado, ni mucho menos.

El paso por los ruedos, de Rafael Peralta, está en el testimonio del público, y en la labor que lleva dejando por todos los ruedos donde ha actuado y actúa.

Rafael Peralta ha dejado un «algo» que tiene sabor dentro de la profesión del rejoneo y esperamos que así ocurra el próximo lunes en nuestra capital y se produzca lo que en una ocasión dijo: «Cuando mi nombre se ve anunciado en un cartel de toros, hasta mis caballos hermocean sus crines para darlo todo por la fiesta».

Ha actuado veintisiete veces en plazas españolas, durante la presente temporada, obteniendo los mejores éxitos. Se presenta, al igual que su hermano, por primera vez en nuestra ciudad.

Los cuatro toros restantes son de la:

ca, con vacas y sementales de don Benito Martín; reses procedentes de don Lorenzo Rodríguez originarias de la antigua vacada de Torres Cortina, cuzada primero y sustituida después por don José Guerrero Cívico y Torres, con reses de la ganadería de su padre, don Luis, procedente de Parladé. En el año 1950, la adquirió don Francisco Ramirez y Bernaldo de Quirós, y a su fallecimiento —1953— se hicieron cargo de ella, su viuda, doña Clotilde Pérez y Bernaldo de Quirós e hijos, don Francisco, doña Carmen y doña Isabel Ramirez Zurbano, quienes en 1956 dividieron la

corridas durante esta temporada con grandes éxitos. En las Fiestas de San Isidro cortó tres apéndices a sus enemigos y el domingo pasado en la Monumental de Barcelona, triunfó igualmente cortando una oreja. Es un verdadero artista con capa, banderillas, muleta y estoque. Le llaman el «Nuevo Arruza».

Esperemos que este gran cartel sobre el papel, aumente en la realidad y que los abulenses, asistan a la gran Corrida de Beneficencia, que con tanto entusiasmo ha organizado la Diputación Provincial de Avila.

¡A los toros...! ¡Y que Dios reparta suerte...!

### Suceso

## Aldeavieja: Herido al volcar el automóvil que conducía

En el kilómetro 88,400 de la carretera N-501 de Madrid a Salamanca y dentro del término municipal de Aldeavieja, se produjo el vuelco de un turismo Seat «600», matrícula Madrid 651.758 conducido por don Ricardo Marín López, vecino de

Madrid, quien resultó con heridas de carácter leve, siendo internado en la Clínica de Santa Teresa de Avila.

Instruyó diligencias, la Guardia Civil del Subsector de Tráfico de nuestra capital.

## NOTA DEL TIEMPO

### TEMPERATURAS EXTREMAS

#### EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer: 35 grados en Córdoba.  
Mínima de hoy: 12 grados en Lugo.

#### EN AVILA:

Máxima de ayer, 26,1 grados a las 13,30 horas.  
Mínima de hoy, 14,3 grados a las 5 horas.

## Forlady

Muebles de cocina

DISTRIBUIDOR:

GEMALIX. San Segundo, 2. Tel. 211874. Avila



# SABADO, FIN DE SEMANA

## «Familia hacia Cristo»

Se ha compuesto con motivo del cincuentenario, de la primera consagración de las familias españolas al Sagrado Corazón de Jesús, en el Cerro de los Angeles, un breve folleto titulado: «Familia hacia Cristo».

Son cuatro capítulos con densidad suficiente para abarcar toda la pastoral de la consagración de la familia a Cristo, vista la extraordinaria importancia eclesial que en estos momentos tiene la iglesia familiar.

Estos son los cuatro capítulos:

1.—La familia en la Iglesia del siglo XX: Documentos conciliares y pontificios.

En ellos queda claro cómo para la Iglesia, la familia es:

—Iglesia doméstica donde los padres predicán la fe, y fomentan la vocación particular en el servicio del Reino.

—Donde surge un ejemplo de generoso e incansable amor.

—Donde se construye la unidad y se testimonia la fecundidad y amor de la Madre Iglesia...

2.—Cristo está en y con la familia:

Esposo y esposa deben amarse «como Cristo amó a su Iglesia» Porque Cristo está en ellos, y como El no abandona a su Iglesia, les acompaña a ellos con sus gracias.

Y la familia está con Cristo: consagrada por el Bautismo, renueva esa consagración y se dedica a trabajar por el Reino a servir a los demás con su profesión diaria.

Reparando, acompañando, viviendo la esperanza...

Buscamos una familia cristiana que:

—Mira junta en la misma dirección.

—Sabe ponerse de acuerdo en los principios, para actuar conjuntamente.

—Se da a conocer hasta la transparencia a todos, como fuente de confianza.

Es una familia que interpreta el AMOR CREADOR Y PATERNAL DE DIOS.

Y Cristo la bendecirá especialmente, conforme a las promesas hechas por su Corazón bueno a los que quieren amarle.

Termina el capítulo con esta ilusión: «Familia»: Déjate amar de Dios; déjate formar por El; pídele su Corazón, ya que El ha prometido: «Quiero darte otro corazón y poner un espíritu nuevo en su interior».

3.—Decálogo y bienaventuranzas:

Es una breve glosa del Decálogo, con aplicaciones prácticas a la vida doméstica. Y la enunciación sencilla de la bienaventuranza familiar.

Le acompañan algunas ideas para la meditación: «La familia nueva será tanto más nueva, cuanto más de Dios... El amor renace



todos los días. Lo perennemente viejo; lo que resucita muerto todos los días; es nuestro egoísmo...».

4.—Liturgia de la consagración del hogar al Corazón de Cristo:

Incluye una sencilla acción-adaptable en su caso a la Misa doméstica, si procede, —en la que interviene toda la familia, para cobrar conciencia de su entrega total a Dios.

Se acompañan cuatro fórmulas de consagración, de las cuales elegimos la más breve y sencilla.

CORAZON DE JESU-CRISTO: A Tí que reunes lo disperso, fortaleces lo que es débil, y alientas lo que no tiene vida,

TE CONSAGRAMOS TOTALMENTE NUESTRA EXISTENCIA:

Acompáñanos en la mesa, Tú, el Milagroso Convidado de las bodas felices.

Vela nuestro sueño, Tú, que dormido, dominabas al mar.

Controla nuestros gastos,

nuestros placeres, nuestros dolores, nuestras ilusiones. HAZLO TODO TUYO.

Danos la ilusión de vivir contigo dejándonos conducir por tus caminos, y haciendo sinceramente nuestro lo tuyo.

No nos abandones, aunque te abandonemos No nos olvides aunque te olvidemos; pero haz que nunca llegue este olvido.

Y Tú, Madre del Amor, pon siempre en el Corazón de nuestro hogar el calor encendido de la verdadera caridad, mostrándonos siempre a Jesús, el Fruto Bendito de tu vientre. Amén.

José Ramón Bidagor. S. J.

28 de Junio:

## Centenario del nacimiento de Gabriel y Galán

Autobiografía en una carta que, a Juan Maragall, escribió nuestro poeta



“Nací —dice— de padres labradores, en Frades de la Sierra, pueblecillo de la provincia de Salamanca. Cursé en ésta y en Madrid la carrera de maestro de primera enseñanza. A los diecisiete años de edad obtuve, por oposición, la escuela de Guijuelo (Salamanca), donde viví cuatro años, y después, por oposición también, la de Piedrahíta (Ávila), que regenté otros cuatro años. Contraí matrimonio con una joven extremeña; dimité el cargo que desempeñaba porque mis aficiones todas estaban en el campo, y en él vivo consagrado al cultivo de unas tierras y al cuidado y cariño de mi gente, mi mujer y mis tres niños. Tengo treinta y cuatro años, y a escribir copias dedico el tiempo que puedo robar a mis tareas del campo. Comencé a escribir poesías para Juegos Florales, y me dieron la flor natural en los de Salamanca, Zaragoza y Béjar, y otros premios en Zaragoza, Murcia y Lugo. Y nada más, si es que todo ello es algo. Mis paisanos los salamanquinos, y lo mismo los extremeños, me quieren mucho, me miman. Yo también les quiero con toda mi alma y con ella les hago copias que saben mejor que yo, de memoria, porque las recitan en todas partes, y hasta las oigo cantar diariamente a los gañanes en la arada”.

### Comenta Juan Maragall

“Este poeta tan español, pero tan del terruño, Gabriel y Galán, consiguió lo que no han logrado otros vates de tronío y campanillas, que han sido ministros, grandes cruces y académicos de todas las Academias, pero a quienes al morir, no les llora sino su familia. De hijo, la madre Patria debiera sentir siempre la pérdida de hijos ilustres, pero es acaso cuestión de ambiente, y en Madrid los muertos van a prisas, y la literatura, si bien se examina, sólo interesa en alto grado a los que la hacen. La muerte súbita y temprana de Gabriel y Galán fue el duelo de dos regiones: Salamanca y Extremadura. Humilde poeta —digo humilde en el sentido cristiano de la palabra—, lloráronle los humildes, los pobres de espíritu, los mansos. Haber vivido entre ellos fue bienaventuranza, fue destino feliz de su Musa. El dolor de la desaparición de Gabriel y Galán, honra a los que lo experimentaron, probablemente sin razonarlo. ¿Qué pierde una comarca al perder al artista que la comprende y refleja? Algo espiritual, algo que no se mide, ni se tasa, un fragmento de infinito. Por lo demás, ni el trigo, ni el ganado, bajan ni suben cuando un poeta fenece, los impuestos ni aflojan ni aprietan, ni se interrumpe el funcionalismo político, no se cierra una tienda, no se rotura un camino vecinal. Hay que sentir hondo, firme y sin frases, para llorar a un hombre como el maestro de escuela de Piedrahíta, y la región que se reconoce unida a esta pena espiritual, revela admirable instinto; porque la poesía de Galán es de las que atan lazos, reconcilian y funden antagonismos en la comunión de sus temas y el amplia humanidad de sus acentos.

“La impresión que producen los versos de Gabriel y Galán es, en ocasiones, no diré estar viviendo, sino estar contemplando la naturaleza castellana. Absoluta es la compenetración de su Musa y de la tierra, no en sentido material, en otro más alto. La Comarca de Castilla

no parece, al pronto, un suelo inspirador. Bajo su magnífico firmamento se extienden aquellas grises lontananzas muertas que el poeta describe en feliz frase. Sobre la extensión de la llanada, no obstante, la fantasía borda sus recamos y realiza su labor prodigiosa, reconstruyendo el desvanecido ideal. Quien entre en Castilla con los sentidos encaprichados, preguntando por el castaño asombroso, el naranjo epitalámico, por la palmera africana o por el haya señorial, quien pida a Castilla que se engalane con la cinta de terciopelo azul de las rias o con la espumosa orla de los océanos, quien no sepa saborear la poesía inmanente de las “castas soledades hondadas”, los interminables despoblados, la escueta y grandiosa línea de los horizontes, los calvos cerros, los madroñales y robledales de achaparrada vegetación, la encina del valle de Fuenmayor, arpa ruda..., renegará de esta naturaleza en que la hermosura se reviste de sayal de penitente. Es preciso en Castilla cavar hasta el hondón, su atractivo no está en la superficie, sino en la entraña, sale de adentro, y adentro vuelve, por eso se dice, y hay que bucear hasta acertar el sentido de estos decires, en apariencia vulgares, que la tierra castellana es tierra de santos y de héroes—pues el heroísmo y la santidad son las expresiones más acendradas y enérgicas de la dignidad humana.

“No importa que Castilla sea grave y árida, su belleza tiene, y esta belleza no está cifrada en sus oasis, las gayas sendas de Galiana, las majestuosas arboledas versallescas de Aranjuez, las márgenes finamente orleadas de juncia, del Jarama y del Henares, los floridos prados de Esquivias, donde Cervantes quiso ser el pastor Elicio. El carácter de su paisaje es el de las sierras del Guadarrama encaperuzadas de nieve, los campos limitados que tapiza la luenga sábana de oro rubio de la mies, salpicada de gotas de sangre y gotas de firmamento por las amapolas y los acianos. Cuando esta naturaleza sería, contenida, se alegra con cualquier accidente, noria, aceña, rebaño guardado por su Melampo vigilante, se siente el indefinible halago de la sonrisa en el ristro macilento y adusto de un asceta, que lo transfigura. Los poetas en estas regiones calificadas de áridas, son generalmente, bucólicos, enamorados de lo campestre. Mientras la

(Pasa a página 6)

SUPLEMENTO de

EL DIARIO DE AVILA

ALMACENES **Martín Mulás, S. L.**

Muebles de cocina en madera FORLADY

Existencias para montaje en el acto

Calle de Cardeñosa, 3 Tlfns. 212131 y 212772 AVILA



## Un cuarto de millón para el mejor libro

Francisco es un indito quechúa, que —contrariamente a sus padres— ha tenido la suerte de aprender el castellano. Porque asiste a las clases nocturnas de un colegio nacional de la Paz. No ha podido asistir a un colegio de pago..., pero hoy sabe leer y escribir. Seguramente no llegará a aprender el inglés, pero sus conocimientos actuales le permitirán superar el limitado círculo de acción indígena. Francisco puede estar mañana trabajando en una fábrica de la capital, en lugar de apacentar corderos...

Pero ¿qué lee Francisco con tanta atención? Nada menos que una versión del Quijote, adaptada para jóvenes por una editorial de Buenos Aires. Francisco tiene 15 años, un alma de doce, y una imaginación muy superior a su edad. Francisco quisiera aprender muchas cosas, «todo lo que hay que saber para ser un hombre», dice él. Francisco necesita libros y la escuela a la que asiste también. Porque las traducciones de libros americanos y franceses, y las malas y anticuadas versiones de libros españoles editados por editoriales sudamericanas, no conceden a estos niños —cuya capacidad de abstracción es muy reducida— la oportunidad de llegar al conocimiento de las cosas por la imaginación.

### LIBROS PARA FORMAR Y APRENDER

Introducir el libro español en Hispanoamérica es una vieja aspiración de nuestros organismos oficiales; aspiración que está siendo convertida en realidad. En muchos colegios de los países latinos —los más importantes— los niños estudian el bachillerato con libros españoles. Pero no es suficiente. Los libros de texto contribuyen sin duda a la instrucción del niño en un sin fin de materias; pero su formación humana y social, su educación, debe correr a cargo de otro tipo de lecturas. Lecturas que armonicen el conocimiento de unos hechos con la imaginación, la capacidad de relación con el hábito progresivo de razonar.

Para ello viene convocando una serie de Premios Pedagógicos, a los que han concurrido durante seis años consecutivos maestros y profesores de toda España, con notable éxito.

### LAS «PRIMERAS LUCES» DE LOS NIÑOS HISPANICOS

Los libros galardonados en las anteriores convocatorias habían despertado gran interés en los mercados hispánicos. Y no sólo en ellos, sino también en las colonias europeas de trabajadores españoles.

De este hecho surgió la

idea —promocionada por la Directora General de Enseñanza Primaria—, y los representantes de los medios informativos hispanoamericanos la apoyan fervientemente en una reunión efectuada en el Club Internacional de Prensa de Madrid.

Este VI Premio Pedagógico está destinado a premiar un libro que, bajo el tema general de «La lengua» nexa de unión de pueblos», sea apropiado para lecturas escolares y bibliotecas juveniles; ameno, ágil y formativo, destinado a muchachos próximos a finalizar la edad escolar —de 14 a 16 años— y en el umbral del mundo juvenil.

El «VI Premio Pedagógico Prima Luce» será adjudicado en el mes de mayo de 1971, por un jurado que tendrá carácter internacional. La cuantía del Premio es de 250.000 pesetas; con la particularidad de que si algún libro de los finalistas se juzga de interés, también será promocionado en esta campaña de comunicación, reservándose al autor el disfrute de sus derechos.

El plazo de admisión de originales terminará el 28 de febrero de 1971; puede participarse individualmente o por equipos, y es muy importante que las ilustraciones jueguen un papel primordial en la obra.

Ana COMAS

## Centenario del nacimiento de Gabriel y Galán

(Viene de página 5)

poesía abstracta, quintaesenciada, amatoria, de los trovadores, procede de países tan amenos y graciosos como Portugal y Galicia, los cantores de la naturaleza abundan en el solar castellano. Gabriel y Galán está de lleno dentro de la tradición. Castilla, especialmente Salamanca, son la Arcadia española.

«No es la naturaleza, o por mejor decir, no es la vida del campo la única inspiradora de Gabriel y Galán. Hallo otra cuerda en su lira, que es de las más humanas, de las más vibradoras. Hubo un poeta salmantino, muerto hace pocos años, ya casi olvidado, Ventura Ruiz Aguilera, en quien se parece descubrir un alma gemela de la de Gabriel y Galán. Ruiz Aguilera no llegó a sentir lo rústico con la sinceridad que el autor de «Las sementeras»; no entró como éste, en el alma muda de los que empuñan el arado o pastorean en la majada, quizá fue culpa de sus aficiones literarias y políticas, de la lucha que él arrastró hacia la capital. Pero su complejidad espiritual se asemeja a la del poeta charro. Los dos son sensibles, graves, piadosos, tiernos, los dos creen y practican el axioma que Ruiz Aguilera estampó en el prólogo de Los Ecos Nacionales: —“El poeta, si ha de tener autoridad su bello sacerdocio, sea modelo de buen ejemplo”—; los dos son optimistas, aceptan con mansedumbre el destino, según lo ordena quien ordenarlo puede, los dos son cristianos, cristianos sobre todo, y al par del sentimiento cristiano, y confundiendo con él en efusiones vehementes y arrebatos patéticos, en los dos resuena la cuerda de la paternidad. Ventura Ruiz Aguilera no puede contarse en el número de los poetas mayores, pero hay un momento en que llega a la cumbre, y es cuando gime sus «Elegías», de lo más conmovedor que ha producido la lírica española, en la cual no abunda la expresión de afectos tales, y el niño no asoma sino en forma de Cupidillo alado y travieso».

«Ningún poeta mejor que Gabriel y Galán han libertado a su alada Musa de la pesadumbre y carga enojosa de ideas políticas concretas, nadie menos que él

se afilió a banderías, porque no es ser banderizo, sino meramente ser de su tierra y de su patria, cantar esa fe de roca y esa esperanza de diamante en que están cimentados los versos de Gabriel y Galán. Sin embargo, difícilmente se substraería un poeta tan humano y sensible a las preocupaciones fundamentales de su edad. Yo hablo sólo textos en mano; lo que durmiese en su conciencia, alboracease en su mente o descubriese su conversación, ni lo sospecho. Limitándome a entresacar notas de su poesía, se me figura que ideas algo distintas de las que inspiraron los «Pastores de mi abuelo», rompen en las estrofas del «Himno del Trabajo» laureado en América. Habla el poeta de los aún no venidos tiempos en que los caídos conseguirán su imperio triunfal, de los tiempos tan esperados de la justicia, que armados avanzan..., e incita a que sean sitiados por hambre o desquiciadas las puertas de los dorados alcázares si no las tienen abiertas al trabajo...

Vida que vive asida, savia sorbiendo de la ajena vida, ¡duerma en el polvo en criminal sosiego! Rama seca o podrida, ¡perezca por el hacha o por el fuego!

«A este leñador, a este justiciero indignado, no le conocíamos. Puede ser arranque de sentimiento, más que sentencia pensada, puede ser que el continuo, universal clamoreo de los que, desengañados de la igualdad política, demandan con esfuerzo tenaz la económica, nos conmueve a todos y para nadie es voz que grita en el desierto, y al darse por enterado de ese formidable rumor, no es suficiente para que llamemos socialista revolucionario al poeta que calificó de social. Social es el conjunto de su obra, y las cláusulas que he transcrito acaso no signifiquen sino que todos debemos trabajar, que el haber encontrado al nacer la mesa puesta no nos exime de tal obligación, y que si la rehuýésemos, seríamos ramaje seco, que sólo para leña vale. En lo cual, Gabriel y Galán habría dicho una verdad como un puño, y yo, que practico y seguiré practicando hasta que me falten fuerzas esas doctrinas, le aplaudiría sin rebozo».

**Domingo: Día 28**

**Hora: 11 noche**

**PRESENTACION  
DE**

**LARRY y su «SHOW» de Alta Peluquería**

**LINEAS:**

**Verano  
Española  
Italiana  
Francesa**

**El pase de las modelos será  
al estilo francés (bailando)**

**FIN DE FIESTA CON BAILE HASTA LA MADRUGADA**

**CLUB LOS CABALLEROS**

**Precios en taquilla**



# PAGINA FEMENINA

## Los ingleses están helados por dentro

La industria británica de alimentos congelados ocupa el segundo lugar del mundo

Si entra en un restaurante de Londres y oye pedir un plato de fideos congelados, no se asombre. Gran Bretaña avanza vertiginosamente hacia el total consumo de alimentos «escarchados». Probablemente sea ésta una de las pocas semejanzas que tienen los ingleses con sus parientes lejanos, los norteamericanos. Precisamente, esta industria ha sido creada en ambos países por una misma persona, Clarence Birdseye, un cerebro del hielo.

### UNA CACERIA POR EL ARTICICO

Para llegar a patentar su fabulosa idea, fue preciso que Birdseye saliera un día de caza. En 1920 se agregó a una expedición por el Artico, donde descubrió que los alimentos almacenados en hielo natural, no sólo se conservaban durante más tiempo, sino que invariablemente eran más sabrosos que los conservados por los métodos clásicos de refrigeración. En el Artico, en pleno desierto de hielo, acababa de nacer la idea de aplicar el hielo natural a la congelación mecánica de alimentos en escala comercial continua.

El arma más importante de este procedimiento es la rapidez. Todo alimento apto para este sistema de elaboración contiene una gran cantidad de humedad que se transforma en cristales de hielo cuando es sometido a bajas temperaturas. Si la congelación es lenta, los cristales que se forman son de gran tamaño y pueden dañar la estructura celular de los alimentos, con la consiguiente pérdida del valor nutritivo al ser descongelados. Por el contra-



rio, si la congelación es rápida, los cristales se forman en pequeño tamaño y el valor nutritivo se mantiene.

### AUMENTO DEL 70 POR CIENTO EN QUINCE AÑOS

En 1938 fueron lanzados al mercado británico los alimentos «escarchados», como en un principio se les denominó. Pero al estallar la guerra, al año siguiente, esta industria quedó paralizada y no se puso en movimiento hasta 1945, dedicada principalmente a la congelación del pescado.

De la aceptación del sistema testimonia la cifra de un millón de libras gastadas por las amas de casa en la compra de alimentos en frío. En 1955 esta cifra se elevó a más de siete millones y en 1956 alcanzó los 13 millones de libras. Desde entonces, el continuo aumento de las ventas puede calificarse como espectacular. Los 45 millones de libras registrados en 1960 aumentaron a 62 millones en 1965 y a 67 millones en 1968. Para este año se espera batir el record con holgado margen. Los informes que aparecen sobre

alimentos congelados, indican que el consumo familiar ha aumentado en más del setenta por cien en quince años.

En estas cifras no está incluido el considerable volumen de aves y pescados congelados por el método rápido. Una vez facilitada su distribución, son descongelados para la venta. Las cifras citadas están referidas únicamente a las ventas de alimentos empaquetados por separado que salieron de los armarios frigoríficos de venta al por menor.

Este formidable aumento del consumo tiene su explicación en la clientela británica, muy adecuada al sistema, puesto que requiere productos alimenticios de fácil uso y larga conservación. Gran Bretaña ocupa el segundo lugar del mundo, detrás de Estados Unidos, y está igualada a EE. UU. en cuanto a conocimientos técnicos.

### 200 MILLONES DE POLLOS CONGELADOS

En 1970 se espera que los ingleses habrán consumido cerca de 200 millones de pollos congelados. Esta industria atrae por su grado de modernización y por los bajos precios de los pollos. La línea de aumento ha sido también meteórica. De cinco millones de pollos consumidos en 1953 se ha pasado a 140 millones en 1965, y, como ya he-

mos dicho, se espera llegar a los 200 millones durante el año en curso.

El gremio de la alimentación adquiere enormes cantidades de alimentos congelados. En 1968, 124.000 restaurantes, cafeterías y otros establecimientos de este gremio existente en Gran Bretaña, vendieron comidas y refrigerios por valor de 440 millones de libras esterlinas, unos 70 mil millones de pesetas. El secreto de este impresionante consumo está fundamentado en la comodidad por su rápida preparación y en su costo.

Aunque no en proporciones tan gigantescas, es un hecho que la mayoría de los países europeos están asimilando el consumo de alimentos en hielo natural. A este fin, cada país tiene organismos dedicados a la orientación al consumo. En España, por ejemplo, existe un Gabinete Técnico bajo los auspicios de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes. El consumo de carne y pescado congelados, aumenta por momentos y las unidades de vehículos congelados existentes constituyen una verdadera cadena de frío.

Después de conocer estos datos, caben todavía menos motivos de asombro si en un restaurante de Londres oye pedir algún día un plato combinado, pero «muy frío»...

Ilona THIES.

**Jeimer** MODAS-BOUTIQUE  
Lencería-Corsetería Alemania, 6 AVILA

## Nuestra Cocina

### Ensalada rusa

Por IRIS

Patatas, 1 kilo; Zanahorias, medio kilo; Judías verdes, medio kilo; Alcachofas, 1 cucharada; Guisantes desgranados, cuarto kilo; Remolacha, cuarto kilo; Huevos, 1; Aceite, litro y medio.

Sal, pimienta y vinagre.

#### MODO DE HACERLO.—

En una cacerola se ponen las patatas con piel cubiertas de agua fría y un poco de sal. Se acercan al fuego y se dejan cocer hasta que estén tiernas, pero sin deshacerse. Cuando están cocidas se dejan enfriar un poco, se les quita la piel y se cortan en cuadritos.

Se ponen las remolachas en otra cacerola con agua fría y se dejan cocer hasta que estén tiernas (unas dos horas). Se pelan y una parte se corta en cuadritos y la otra en rodajas finas para el adorno.

Se cuecen por separado las restantes verduras, picándolas menuditas como las anteriores.

Se abre el huevo, se separa la yema de la clara, poniéndola aquella en un tazón, se le agrega un polvo de sal y unas gotas de vinagre y se bate de prisa. A continuación se va agregando el aceite poco a poco, batiendo sin parar hasta que absorba todo y tenga consistencia; entonces se separa un poco para el adorno y el resto se ablanda con la clara batida a punto de nieve y se sazona de sal y pimienta.

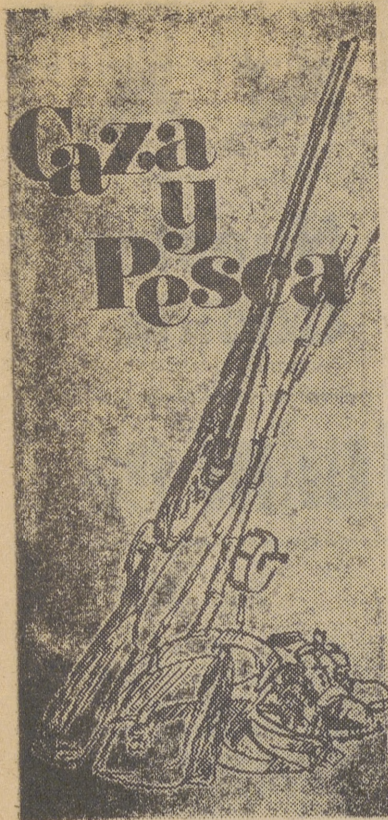
## Sigue la evolución de la moda

### Nada de rodillas; sólo un poco de las pantorrillas

En la disputa por la longitud de la falda tienen que tomar posición ahora también los costureros: Para la temporada venidera, su divisa se llama «Kniebe» (a la izquierda). Sus creaciones se asientan entre «mini» y «midi», cubriendo las rodillas. Sin embargo, una decisión clara sobre la longitud de la falda no se tomó, ni durante la última semana de venta de modas en Berlín Occidental ni en la feria de modas «Interchic». A los «teenagers» se sigue permitiendo llevar «mini»; para los trajes de noche se recomienda «maxi», mientras que para las jóvenes «más maduras», de más de 20 años de edad, se aconseja «kniebe» (Knie bedeckt = rodillas cubiertas). De manera parecida se explicaron observadores de la Feria Internacional de Moda ICEDO.







# PEQUEÑAS AVES

## Y la gran belleza de la caza de liebres a caballo

género, los chotacabras, piraciegas, tapavientos, los venecijos, arreaques, armejós, los aviones, las golondrinas, la oropéndola, el azulero gálculo o carraco, la abubilla, cuclillo, jandilla, etcétera... El cochín, el trepatroncos o trepador, el arañero, la picotella, el agarrapinos, picatroncos, el herrerillo, carbonero, picaperas, pájaro cerezo, estivero, etc... El pájaro cele, chamarrón, el jarero, el parasolín, el pájaro moscón, los tornidos, bisbitas, tetellas, farluchas, la peppita saltanebra, la levandera, pinchota, pastorilla, pajarillo de la nieve, buscareta, aguanièves, el pájaro rojo, el saltamimbres, el ruiseñor silvestre, el peticán, los mosquiteros, los revezuels, abadejos borda carrancina los cagachines, guardacampos, los ruiseñores, los picafijos, los zarceros de invierno, ale-

tillos y tordos de peña, el barbarroja cagastriles, el carbonero, culirrojo, rabilrojo, remendón, colirrojo, gavirrojo, el junquero, los arriblanco, el papamoscas, el cuco real, el hormiguero, los picamaderas, los tordos, los trigueros, el arrendajo, los alcaudones y la malviz.

Como las prohibiciones permanentes y las temporales se reseñan en el lugar oportuno, sólo añadiremos aquí que igualmente, y por razones de carácter científico, o por referirse a especies en vías de extinción o por haberse introducido recientemente, queda prohibido en el territorio nacional, además de la caza de linco y águila, ya nombrados, la de colín de Virginia, colín de California, cigüeña negra, espátula, porrón pardo, malvasia, o bamboleta, tarro canelo o tabanco, focha cornuda, gaviota pico-

fina, morito, milano, halcones, cernicalos, azores, buitre, quebrantahuesos, gavilanes, buhos y lechuzas.

También se practica la caza de las siguientes especies consideradas como alimañas: Gato montés, zorro, jineta y nutria.

La gran belleza es la caza de la liebre a caballo, de gran tradición, y que en los últimos años ha tomado un considerable incremento, celebrándose periódicamente concursos nacionales que por su importancia llegan a ser de carácter internacional.

En los terrenos del Estado, de los pueblos y comunicaciones civiles, así como fincas particulares que no estén vedados, acotados cercados o amojonados, la práctica de la caza es libre; una vez recogidas las cosechas siempre que reúnan las condiciones reseñadas, en ellas se podrá practicar la caza sin más limitaciones que los períodos de veda impuestos por la ley.

Estos terrenos tienen una considerable superficie, y en ellos puede practicarse la caza de todas las especies mencionadas, a excepción de oso, cabra montés, corzo, rebeco, urogallo y avutarda, que tienen reglamentación especial, y para la caza de dichas especies hay que proveerse de los correspondientes permisos, que no son muy reducidos e incluso gratis para algunas especies mayores; estos permisos son expedidos por el Servicio Continental de Pesca Fluvial, Caza y Parques Nacionales; el resto de las especies quedan libres de impuestos, pudiendo cazarse en la modalidad deportiva que más satisfaga en cada caso, con las limitaciones que impone la ley y sin otro gasto que los de cartuchería, desplazamientos, etcétera... que conlleva el ejercicio de la caza.

Sin embargo, y pese a la abundancia de especies mencionadas, la práctica de la caza, en los llamados terrenos libres, se desarrolla con posibilidades muy limitadas. Ahora bien, en el período hábil para la caza de especies migratorias, en estos mismos terrenos un sólo cazador puede cobrar hasta una treintena de codornices por jornada, y conociendo los pasos de palomas y tortolas, así como los lugares de más densidad, tendrá la oportunidad de efectuar algunos cientos de disparos por día o casi medio millar de cartuchos si se conocen o se dispone de lugares adecuados para la época de «pasa» y «contrapasa».

Existe un grupo, bastante numeroso por cierto, de pequeñas aves que por ser beneficiosas a la agricultura gozan de continua protección y deben respetarse, por lo que las enumeramos seguidamente: el cernícalo lagartijero, el buaro, buarillo, el halcón abejero, el águila ratera, alferraz buteón o sacre, el lagópogo, la lechuza, aves de rapina nocturna de todo

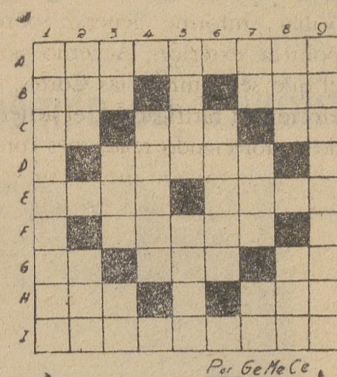


## Nada es nuevo bajo el Sol: ¿Fueron astronautas los dioses?

El "bestseller" de Erich von Dänike titulado «Recuerdos del porvenir», traducido a 14 idiomas, fue llevado a la pantalla. Nuestra foto muestra al «Dios volante de Palenque» y, debajo, en comparación, un astronauta en la cápsula espacial. Mediante semejantes ejemplos, el autor trata de probar que «todo ha habido alguna vez ya», y que los dioses primitivos eran visitantes de otros planetas. El «dios volante», por ejemplo, que el director artístico doctor Harald Reinl tuvo permiso de fotografiar en la cámara funeraria de un templo de los mayas en México, vino, según reza la leyenda, de las estrellas y regresó a ellas. Su postura se asemeja efectivamente a la del astronauta.

# PASATIEMPOS

## CRUCIGRAMA N.º 9



Por Beñe Ce

HORIZONTALES.— A.

—Persona que se arrima a otra para vivir de ella (plural). B.— Medida de capacidad usada por los indios; vocal; nombre de letra.— C.—Voz con que se arrulla a los niños; árbol leguminoso de Venezuela; nombre de letra (al revés). D.—Vocal; hacer frente a un mal físico o moral; vocal. E.—Parte posterior de una casa; poner al fuego. F.—Hago masa, mezclando harina, tierra etc.; tostar. G.—Violoncelo siamés; fiera; abreviatura de igual. H.—Arbol terenbintáceo del Gabón; vocal; composición poética (al revés). I.—Diligentes, cuidadosos.

VERTICALES.— 1.—Negligentes, descuidados. 2.—Abertura natural, con anchura y longitud iguales; vocal; ciudad y puerto de Finlandia. 3.—Nombre del sol entre los egipcios; oficial turco; contracción. 4.—Vocal; cilindro de metal con cascabeles en los extremos que se usa en Abisinia; vocal. 5.—Costal grande; deja de hacer (al revés). 6.—Vocal; Decadencia; vocal. 7.—Arbusto oloroso de Oriente; tuesto; repetido nombre de niñera (al revés). 8.—Baile andaluz; vocal; chiflado. 9.—Apartados.

## Tarjeta de visita n.º 9

David Martín Becenten

AJO

Con las letras figuradas en la presente tarjeta, escriba el nombre y naturaleza de un premio Nobel español.

## Solución al crucigrama n.º 8

HORIZONTALES.— A.—Crápula. B.—B; Atina; P. C.—Re; Are; Ar. D.—Ame; A; Acá. E.—Calamidad. F.—Ene; I; Ate. G.—Ra; Ida; Er. H.—O; Irene; A. I.—Brasero.

VERTICALES.— 1.—Bracero. 2.—C; Emanó; B. 3.—Ra; Ele; Ir. 4.—Ata; A; Ira. 5.—Pirámides. 6.—Une; I; Ane. 7.—La; Ada; Er. 8.—A; Acate; O. 9.—Pradera.

## Solución a la tarjeta de visita n.º 8

Félix María Samaniego  
LA GUARDIA

## HUMOR BLANCO

CURIOSIDAD

El famoso cantante italiano Domenico Modugno iba guiando su coche por Roma y, distraído, se saltó un semáforo.

Sobrevino en seguida un guardia, que empezó a extender la papeleta de multa, y dijo:

—; Pero usted es Domenico Modugno!

—El mismo —dijo el cantante mientras pensaba: «esto va bien».

—Pues tengo curiosidad de saber lo que dirán mi mujer y mi hija cuando se enteren de que le he puesto a usted tres mil liras de multa.

GRAN CONVERSADOR

Una señora decía:

—El abogado Pérez es un conversador magnífico. La otra noche hablé con él y me estuvo escuchando más de media hora sin interrumpirme.



# Prórroga del plazo para la determinación de atribuciones de los ingenieros y arquitectos técnicos

BARCELONA. — Referencia de lo tratado en el Consejo de ministros celebrado ayer, en el palacio de Pedralbes, bajo la presidencia del Jefe del Estado:

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Decreto-ley por el que se autoriza al Gobierno español para concertar un préstamo con la República Federal Alemana, con destino a la financiación parcial del trasvase Tajo-Segura y obras hidráulicas complementarias en la zona del Segura. Decreto-ley por el que se prorroga el plazo establecido en el decreto-ley 24/1969, de 29 de diciembre, para determinación de las facultades y atribuciones de los arquitectos e ingenieros técnicos. Decreto por el que se reorganiza la Junta del Servicio de Control de Emisiones Radioeléctricas en casos de emergencia. Decreto por el que se adopta la proyección Universal Transversa Mercator (U. T. M.), para la revisión de la nueva edición del mapa topográfico nacional. Decreto por el que se modifican determinados artículos de los estatutos de la profesión de gestor administrativo y se unifica dicha profesión con la de agentes comisionados de negocios privados. Decreto para ejecución de la operación de crédito de 1.500 millones de pesetas entre el Banco de Crédito Local de España y la Mancomunidad de Diputaciones de Régimen Común. Decreto por el que se regula la adscripción y utilización del Burgo de las Naciones en Santiago de Compostela para fines universitarios y turísticos y se autoriza la creación en esa ciudad de un polígono universitario. Recursos. Expedientes de trámite.

## EMBAJADORES ASUNTOS EXTERIORES.

Decreto por el que se nombra embajador de España en El Salvador a don Manuel Fuentes Irurozqui. Decreto por el que se designa embajador de España en Pakistán a don Manuel de la Calzada Herranz, marqués de Santa Cruz de Iguanzo. Decreto por el que se designa embajador de España en Honduras a don Alberto Pascual

## Acuerdos del Consejo de Ministros presidido por S. E. el Jefe del Estado

Villar. Informe general sobre política exterior. Acuerdo por el que se remite a las Cortes, a efectos de ratificación, el acuerdo estableciendo relaciones consulares y comerciales entre España y la República Popular de Bulgaria. Acuerdo por el que se remite a las Cortes, a efectos de ratificación, el texto del acuerdo entre España y la C.E. E. Aprobación del convenio de coproducción cinematográfica entre España y la República de Chile. Aprobación del convenio de relaciones cinematográficas entre el Gobierno de España y el Gobierno del Reino de Marruecos. Aprobación del acuerdo administrativo para la aplicación del convenio hispano-suizo sobre Seguridad Social.

**JUSTICIA.**—Decretos de personal judicial. Combinación judicial. Expedientes de extradición, de indulto, de libertad condicional y de concesión de nacionalidad española.

**EJERCITO.**—Expedientes de adquisición de material. Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**MARINA.**—Decretos de personal. Decretos por los que resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

## MODERNIZACION DE LA RENFE

**HACIENDA.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre ordenación de la política tabaquera nacional y gestión del Monopolio de Tabacos. Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre revisión y actualización del plan de modernización de la Renfe y medidas financieras relacionadas con la aportación del Estado. Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre el Plan Sur de Valencia. Decreto-ley por el que se autoriza al ministro de Hacienda para firmar un convenio de crédito para Educación con el Banco Internacional de Reconstrucción y

Fomento. Decreto por el que se regula la construcción, administración y conservación de edificios administrativos de servicio múltiple. Decreto por el que se autoriza la unificación de nóminas mecanizadas y el pago por conducto de entidades de crédito de las retribuciones del personal del Ministerio de Educación y Ciencia. Decreto por el que se autoriza la reversión de un solar sito en el término municipal de Villanueva del Duque al paraje conocido por «Ejido del Camposanto».

Decreto por el que se adscribe al Patronato de Casas del ramo del Aire un terreno y edificaciones de 2.275,39 metros cuadrados de superficie, sito en Madrid, con destino a la construcción de viviendas para el personal del Ejército del Aire. Acuerdos concediendo franquicia de derechos arancelarios y del impuesto de compensación de gravámenes interiores, por motivos de defensa nacional, a la importación de diversos materiales destinados a los Ministerios del Aire, Marina y Ejército. Acuerdo por el que se autoriza al Banco de España y a la red Nacional de los Ferrocarriles Españoles para concertar una operación de crédito. Expedientes sobre ampliación del número de anualidades para la contratación de las obras comprendidas en el proyecto de ensanche del canal de entrada del puerto de Avilés y en el proyecto de ampliación de la dársena comercial en el puerto de Santa Cruz de Tenerife. Expedientes sobre modificación de ocho grúas Babcock & Wilcox, modelo 1935, del puerto de Barcelona; sobre presupuesto para 1970 de la Universidad y el Hospital Clínico y Provincial de Barcelona; sobre proyecto de comedor de tropa en el CIR número 3, de Santa Ana (Cáceres), y proyecto de una sala de proyección y conferencias en el acuartelamiento de Sancha-Brava (Badajoz), a construir por la Junta Central de Acuartelamiento del Ministerio del Ejército; sobre obras de construcción de treinta y seis viviendas de protección oficial y locales comerciales por el Patronato de Viviendas de la Guardia Civil para el personal de la Guardia Civil en Cádiz (primera y segunda fase); sobre concursos de las obras de construcción y montaje de la estructura metálica y de los tinglados del terminal de transportes combinados y de los tinglados de tránsito del muelle adosado al rompeolas del puerto de Barcelona. Otros expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**EXPOSICION UNIVERSAL EN BARCELONA**

**GOBERNACION.**—Decreto por el que se nombra secretario del Patronato Nacional de Asistencia Social a don José Luis Guerrero Aroca. Información sobre asuntos del departamento. Acuerdo sobre cambio de ruta y modificación de la tarifa del servicio telefónico entre

España y Bulgaria. Acuerdo por el que se encomienda al Ayuntamiento de Barcelona la presentación de un estudio completo sobre características y programación para realizar en dicha ciudad una exposición universal para el año 1982. Acuerdo por el que se encomienda a la Junta de gobierno del Hospital de la Santa Cruz y San Pablo de Barcelona la presentación de un estudio para la renovación de aquél. Expediente por el que se declara de urgencia, a efectos de expropiación forzosa, la ocupación por el Ayuntamiento de Barcelona de los bienes necesarios para la ejecución del ensanchamiento del tramo comprendido entre la plaza de Ildefonso Cerdá y la avenida de Madrid correspondiente al plan especial del cinturón de ronda (tramo A). Expedientes relativos a incorporaciones y fusiones de municipios y la constitución de entidades locales menores. Expediente por el que se aprueban modificaciones a los estatutos de la mancomunidad constituida por los municipios de Palafrugell, Bagur y Regencós para el abastecimiento de aguas con incorporación a ella del municipio de Pals (Gerona). Expedientes relativos a la instalación de los servicios de Correos y Telecomunicación en Tafalla (Navarra) y Madrid (zonas de Virgen de Begoña, Peña Prieta y Vicálvaro). Expedientes de personal y de trámite.

**OBRAS PUBLICAS.**—Decreto de personal. Informe sobre recursos hidráulicos en Cataluña. Informe sobre los Bruchs. Informe sobre estado de las obras en ejecución en Cataluña y proyectos futuros, en relación con transportes terrestres. Informe sobre directrices de los pliegos de bases y de cláusulas de explotación de la autopista de Tarragona-Valencia. Expediente sobre presupuesto de inversiones para 1970 de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles. Expedientes por los que se autoriza la contratación, mediante concurso-subasta de las obras comprendidas en el proyecto de enlace de las líneas de Barcelona-Villafranca y Barcelona-Villanueva en las proximidades de la estación de Hospitalet y de las del proyecto de emplazamiento a instalaciones de dos subestaciones convertidoras de silíceo en Bordeta y San Adrián del Besós (Barcelona).

Expedientes sobre modificación de las tarifas en el servicio regular de transportes de viajeros por carretera entre Hospitalet de Llobregat (Circunvalación) al mismo punto (Barcelona), entre Alcorisa y Escatrón, y entre La Garriga y Granollers

(Barcelona), entre Alella y Barcelona. Expediente sobre modificación de las tarifas de la compañía de los Ferrocarriles y Transportes Suburbanos de Bilbao, Sociedad Anónima (Bil-



**FRANCESCO**  
visagista internacional de Juvena maquillará gustosamente a cuantas señoras y señoritas visiten **PERFUMERIA PERDIGUERO.** San Segundo, 12

**FRANCESCO**  
permanecerá en Avila del 30 de Junio al 4 de Julio

**¿Desea aprender a conducir? Acuda a: Auto-Escuela Velasco**  
Modernos coches y camiones con doble mando. Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

bao). Expedientes por los que se autoriza el cierre a todo servicio de las líneas férreas de Renfe Alguazas-Caravaca (Murcia) y Zaráiche-Alguazas, en la misma provincia. Expediente por el que se fija el régimen económico de financiación y se autoriza el gasto para la ejecución de las obras comprendidas en el proyecto y ejecución de las obras de conducción de aguas desde El Pasteral a Gerona. Expediente de convalidación de gasto correspondiente al adicional por liquidación de las obras de nueva prolongación del dique del Este y nuevo contradique 1, parte-trozo primero, en el puerto de Barcelona. Expediente de convalidación de gasto a que asciende el importe de la inspección durante la construcción de dos locomotoras diesel hidráulicas para la línea férrea Madrid-Burgos.

## INSTITUTOS NACIONALES DE ENSEÑANZA EDUCACION Y CIENCIA.

Decretos por los que se crean institutos nacionales de Enseñanza Media en Molins de Rey y Moncada-Rexach (Barcelona), Blanes (Gerona) y Vendrell (Tarragona). Decreto por el que se declara monumento histórico-artístico «La Casa de la Canonja», de Barcelona. Decretos por los que se declaran conjuntos histórico-artísticos la localidad de Hostalets de Bas, del Ayuntamiento de San Esteban de Bas (Gerona), y el casco antiguo de la villa de Santa Coma de Queralt (Tarragona). Decretos por los que se declaran parajes pintorescos las sierras de San Llorens de Munt y el Obac, situadas en los términos municipales de San Lorenzo Savall, Sabadell, Tarrasa, Vacarissas, Castellar del Vallés y Mura (Barcelona), y de la localidad de Guerri de la Sal con la iglesia de Santa María (Lérida). Decretos por los que se declaran de «interés social» las obras de ampliación del colegio de Enseñanza Media Nuestra Señora de Lourdes, de Barcelona, y las de construcción de edificios con destino a la instalación de los colegios de Enseñanza Primaria Llisach de Sampedor (Barcelona).

**TRABAJO.**—Decreto por el que se aprueba el reglamento general de la ley 116/1969, de 30 de diciembre, reguladora del régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores del mar. Decreto por el que se modifica la lista de trabajos con riesgo de producir enfermedades profesionales.

**INDUSTRIA.**—Orden por la que se fijan las primas a la construcción naval para armadores nacionales. Informe sobre visita a Mauritania y Canarias. Informe sobre accidentes en la minería.

**AGRICULTURA.**—Decreto por el que se modifica el artículo 16 del decreto de 17 de agosto de 1949, que dicta normas para la vigilancia de la composición y pureza de los abonos.

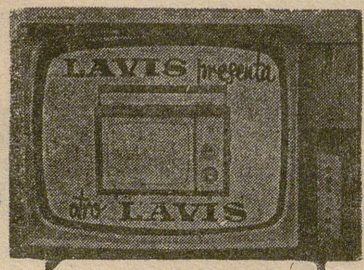
**SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.**—Informe sobre terminación del plazo de sugerencias al anteproyecto

(Pasa a página 12)

**Mañana**

8 tarde

**Fútbol**



Televisión española retransmitirá en directo desde el campo de Nou Camp de Barcelona el encuentro de fútbol correspondiente a la final de la Copa del Generalísimo entre los equipos Real Madrid y el Valencia.

Para el más exigente...

**Un LAVIS**

Diversidad de modelos a precios interesantes

Servicio técnico garantizado

**COMPANYS, S. A.**

Avda. de José Antonio, 28 Tel. 213243 AVILA



# iglesia 1970

Por FERNAN DODEL

## Mensaje del domingo

### Evangelio según San Marcos 5, 21-43

*En aquél tiempo Jesús atravesó de nuevo a la otra orilla, se le reunió mucha gente a su alrededor, y se quedó junto al lago. Se acercó un jefe de la sinagoga que se llamaba Jairo, y al verle se echó a sus pies rogándole con insistencia: Mi niña está en las últimas; ven, pon las manos sobre ella para que se cure y viva. Jesús se fue con él, acompañado de mucha gente que le apretujaba.*

*Llegaron de casa del jefe de la sinagoga para decirle: Tu hija se ha muerto. Para qué molestár más al Maestro? Jesús alcanzó a oír lo que hablaban y le dijo al jefe de la sinagoga: No temas, basta que tengas fe. No permitió que le acompañara nadie más que Pedro, Santiago y Juan, el hermano de Santiago. Llegaron a casa del jefe de la sinagoga y encontró al alboroto de los que lloraban y se lamentaban a gritos. Entró y les dijo: Qué estrépito y que lloros son estos? La niña no está muerta, está dormida. Y se reían de él. Pero él los echó fuera a todos, y con el padre y la madre de la niña y sus acompañantes, entró donde estaba la niña, la cogió de la mano y le dijo: Talitha qumi (que significa: contigo hablo, niña, levántate). La niña se puso en pie inmediatamente y echó a andar —tenía doce años—. Y se quedaron viendo visiones. Les insistió en que nadie se enterase; y les dijo que dieran de comer a la niña.*

## Comentario: No temas, basta que tengas fe

Con cuanta frecuencia los hombres necesitamos de alguien que susurre a nuestro oído «No temas, basta que tengas fe», infundiéndonos la misma seguridad que Jesús a Jairo! Con muchísima frecuencia, no se si por lo pequeños de ánimo que somos, o por nuestra gran ignorancia, cualquier problema nos atemoriza, cualquier preocupación cobra forma de tormenta de verano, de camino desconocido, de gigante totémico, y nos acobardamos. Sobre todo, si los problemas no tienen solución humana acomodada, fácil y puntual. No tenemos confianza.

Pero el Evangelio es un fiel notario de que, aún en los casos límite, se puede encontrar solución. Puede suceder, como es lo más normal, que nuestros allegados, los amigos, los médicos, los abogados, los sabelotodo, nos certifiquen la imposibilidad humana de encontrar salida a nuestra pena. Incluso nos aconsejarán que no importunemos más al Maestro, como le aconsejaron a Jairo sus criados, por que todo está ya acabado. Pero ahí está la presencia de Jesús serenándolo todo, clarificándolo todo.

Qué contraste de actitudes: los hombres no encontramos más salida que los lloros apresurados, desconcertados, el alboroto de los tristes mezclado con el desconcierto de los que tratan de consolarnos. Al fin, falta de fe; Jesús, en cambio, lo pacífica todo.

Sin embargo una exégesis corta de alcance espiritual puede equivocarnos y llevarnos a creer que, si tenemos fe, siempre se obrará el milagro conforme nosotros lo esperamos. Os dais cuenta: entonces el mundo no progresaría, nadie moriría. Una exégesis así convierte a la fe en una varita mágica, la desfigura. La fe hace milagros, siempre: unas veces como esperamos; otras, la sola presencia de Jesús en nuestro corazón, hace el milagro de la paz, de la serenidad. Estáis de acuerdo: a que necesitamos que se presente Jesús para que nos rescite tantas ilusiones muertas en el corazón? La fe, no lo olvidéis, más que entenderlo todo, es aceptarlo todo.

## Nueva ceremonia del Bautismo

«¿Nos cambian el bautizo?» La expresión es de un compañero periodista cuando se nos reunió a los informadores para presentar el nuevo ritual del bautismo. Que la liturgia está encarándose con una seria renovación, es algo que está claro y a simple vista; pero, ¿por qué el nuevo ritual? «Es más sencillo y suena a cristiano», le decía otro periodista al cardenal primado, monseñor Tarancón, presidente de la Comisión Episcopal de Liturgia.

### RESPONSABILIDAD DE LOS PADRES

Los padres presentan al niño en la iglesia y piden para él el bautismo; lo presentan ante la comunidad y hacen, por tanto, pública profesión de su adhesión a la fe. Aceptan la responsabilidad de educarlos en la fe. Junto al celebrante y los padrinos, realizan ellos también la signación en la frente; en nombre de su hijo o hija renuncian al pecado y profesan la fe. De aquí se desprende el compromiso serio de los padres de vivir la aventura de la fe. Ellos son los que le ponen la vestidura bautismal, toman la luz del cirio pascual y recitan con los padrinos el padrenuestro.

Podría parecer, a simple vista, una nueva serie de ritos vacíos. Sin embargo, destaca el sentido de bautismo como compromiso. El bautismo compromete a los padres en la educación de la fe del hijo; también descubre una faceta, si no nueva, al menos un tanto olvidada, la significación del matrimonio cristiano: «no sólo padres de la vida física, humana, de su hijo, sino padres de la vida sobrenatural».

En el nuevo rito bautismal aparece más claro que el acto del bautismo es una llamada a la fe, el nacimiento a una vida nueva. Desaparecen los extraños exorcismos y acentúan el tono de vida comunitaria en la fe.

### CUATRO ETAPAS

El nuevo ritual consta de cuatro partes. La primera es «el rito de acogida». Padres y padrinos manifiestan, en esta primera etapa, con la Iglesia la intención de celebrar el bautismo. A continuación se tiene la «liturgia de la Palabra», tras la lectura de uno o varios textos

bíblicos, y un breve espacio de silencio acentúa el bautismo como sacramento de la fe, victoria y lucha sobre el mal y don de Dios.

La celebración del sacramento es el punto cumbre que constituye la tercera parte, consistente en el bautismo, con el rito de ablución. Puede realizarse también por medio de la inmersión. La cuarta y última etapa es el rito de despedida. Cuatro partes que constituyen una unidad de celebración, ya que están íntimamente unidas. Los reunidos rezan el padrenuestro y reciben la bendición.

### NUEVAS CARACTERÍSTICAS

El bautismo, a no ser en caso de urgencia, debe celebrarse en domingo, día en que la Iglesia celebra el misterio pascual. Se insiste en que asistan, sobre todo, los padres, padrinos y amigos de la familia para renovar de un modo consciente el compromiso con la vida de la fe.

Normalmente se debe celebrar en la parroquia. Los bautizos «deben ser comunitarios en una misma celebración y participando de la comunidad parroquial».

Otra característica nueva del bautismo es que puede celebrarse dentro de la misa. Esto se realiza no para dar un tono de mayor o menor solemnidad, sino para significar, con la comunidad reunida, el carácter eclesial del bautismo.

En algunas diócesis españolas ya ha entrado en vigor el nuevo ritual para el bautismo. En otras se ha esperado a una etapa de divulgación y algunos cursillos previos a los sacerdotes y padres de familia para informarles de las nuevas modificaciones. Lo importante es que la tradicional fiesta familiar del bautizo del nuevo vástago pase a ser una alegre jornada, pero no vacía de clima religioso, sino con la entrañable alegría de tener un nuevo hijo, hermano, amigo, que va a compartir la aventura cristiana. Un nuevo ritual se ha estrenado. Una forma más de dialogar la Iglesia y el mundo con palabras y ritos de hoy.

Emilio REY.

## “Objetores de conciencia” en España

En España ciento cincuenta objetores de conciencia han cumplido condena en prisiones militares por negarse a prestar el servicio militar alegando motivaciones religiosas. Recientemente cumplió condena de once años de prisión Alberto Contijoch Berenguer, ebanista y perteneciente a la secta religiosa de los Testigos de Jehová.

En breve las Cortes van a estudiar un proyecto de ley, aprobado en Consejo de Ministros, para regular los problemas planteados por los «objetores de conciencia». Pero ¿quienes son estos objetores?

### NO A LAS ARMAS

La «objeción de conciencia» es la incompatibilidad entre el servicio militar y las propias convicciones religiosas. El «objector de conciencia» rechaza cualquier tipo de violencia y por ello incluso se niega a aprender el uso de las armas.

Veinte países tienen ya una legislación especial que prevé estos casos. En España ha ascendido la cifra de objetores. Desde 1965 se han presentado más de 15 casos, aunque es difícil precisar esta estadística.

La II Guerra Mundial planteó en numerosos países un auténtico «boom» de «objetores de conciencia». Nada menos que unos cien mil jóvenes se negaron a empuñar las armas y vestir el uniforme militar alegando motivos religiosos.

### SECTAS RELIGIOSAS

Los objetores de conciencia son, generalmente, miembros pertenecientes a la secta protestante «Testigos de Jehová», aunque también pueden ser cuáqueros, adventistas, congregacionistas y algunos católicos romanos.

Juan Estruch, profesor protestante español, ha definido a los Testigos de Jehová «como un movimiento que difícilmente puede ser considerado, no ya como protestante, sino como simplemente cristiano; ya que dista tanto del protestantismo como el catolicismo o de la ortodoxia». Tienen antagónico espíritu ecuménico y no están integrados en el Consejo Ecuménico de Iglesias, «se caracterizan los Testigos de Jehová por su fanatismo e intolerancia, y por una falta de espiritualidad, según el profesor español protestante citado. En España se calcula que existen 1.500.

### ¿NO AL SERVICIO MILITAR?

Pablo VI, en una de sus alocuciones, precisó: «Que no se diga que la piedad es una virtud que se armoniza mal con el servicio militar. La profesión no puede ser obstáculo para que un alma recta, allí donde ella se encuentre, sea capaz de conocer, amar y servir a Dios». No obstante también ha dedicado sus mejores augurios a otras iniciativas que tiendan a cambiar el servicio militar por otro servicio social. Estas son sus palabras: «Nos, sentimos viva satisfacción al saber que en ciertas naciones el «servicio militar» puede convertirse en un «servicio social», un simple servicio. Bendicimos estas iniciativas y la buena voluntad de quienes las secundan».

En España ya se ha aprobado el que se pueda suplir el servicio militar mediante un trabajo social en países de misiones o del Tercer Mundo.

### RESPECTAR CREENCIAS

El Consejo de Ministros de España se ha planteado el problema que suscitan los «objetores de conciencia» y desea respetar las creencias personales en materia religiosa. «Además de respetar la libertad religiosa, se tratará de evitar las simulaciones inaceptables», declaró el ministro de Información y Turismo cuando informó sobre el nuevo proyecto de ley.

Se desea que España no sea una excepción en el respeto de creencias religiosas. El proyecto de ley que las Cortes discutirán desea, según palabras del ministro de Información y Turismo a los periodistas, «buscar adecuada solución a todas las difíciles situaciones planteadas por los objetores de conciencia, que por lo que tienen de grave conflicto entre una obligación subjetiva y una obligación cívica general, debían ser resueltas respetando el principio de libertad religiosa, reconocido en el ordenamiento jurídico».

### NUEVOS OBJETORES

La nueva ley española que se discutirá en las Cortes de cara al respeto de los «objetores de conciencia» prevé en primer lugar, una amplia amnistía para los que actualmente se hallan cumpliendo condena por tal motivo. De hecho, varios de ellos saldrán en breve de sus respectivas prisiones. También para todos los que por sus personales convicciones religiosas demostradas seriamente se vean impedidos de prestar el servicio militar, suplirán el servicio por otro tipo de trabajo durante tres años como máximo.

Una nueva época comienza en España para los «objetores de conciencia». Un problema vivo que no se puede olvidar.



## El Real Avila cerrará la temporada en «El Peñascal» segoviano frente a la Gimnástica

Ahora sí que estamos ante los encuentros que pondrán en descenso el telón de fin de la temporada 1969-70. Los dos equipos de la capital, fuera de San Antonio, van a decir adiós.

El Real Avila jugará mañana en «El Peñascal» segoviano teniendo como adversario al equipo de la Gimnástica Segoviana. El partido está incluido en el programa de Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro.

Puede ser un bonito encuentro; ya sabemos que la Segoviana, con menos suerte que juego, quedó en el amplio grupo de los equipos que descendieron de Tercera División. Pero sabemos, también, que el conjunto es potente.

En cuanto al Avila, aunque no nos han convencido sus actuaciones en «El Mancho» cebreño, pese a que conquistó el «II Trofeo Adolfo Suárez», hemos de reconocer su buen juego y su potencia, aunque a lo largo de una larga liga haya tenido de todo. Pero quedar

## Y la «Resi» en Arenas de San Pedro en el «II Trofeo Ciudad de Arenas», que conquistó en su primera edición

subcampeón en un torneo que premia o valora la regularidad quiere decir algo. Y eso teniendo en cuenta los rematadamente malos comienzos.

Sí los aficionados segovianos que mañana suban al estadio pueden ver un buen partido al que quizá le falte la salsa de las competiciones oficiales por aquello de la «eterna rivalidad». Pero no jugándose nada no habrá nervios y ello facilitará el mejor fútbol.

El equipo abulense no variará mucho del de las últimas tardes: Dominguez en la meta, Lafuente, Pozo y Araujo u Oлива, como defensas, Avilés y Lo-

ren en el centro del campo y Luis, Montero, Meleiro, Barchín y Vergara, en el ataque.

\*\*\*

Los jugadores de la «Resi» también van a finalizar una temporada que ha sido apretada en encuentros oficiales y luego en estos otros que estiran las actuaciones.

Mañana estarán en Arenas para, en el estadio de Los Regajales, tomar parte, especialmente invitados por el Club arenense, en el «II Trofeo Ciudad de Arenas». Como ya conocen los aficionados, en la primera edición triunfó el equipo residencial. Y es justo que ahora

ponga en juego su título —lo decimos tomando frase boxística, ahora tan en boga—.

Van a jugar este corto torneo, que quedará ventilado en los días 28 y 29, con la «Resi», el Arenas, el Talavera C.F. «B» y el Real Madrid C.F. Juvenil.

Mañana se jugarán dos encuentros y pasado mañana se disputará el trofeo en la gran final.

Aunque estos torneos relampago dan lugar a todo, tenemos esperanzas, aunque no le va a ser nada fácil, de que el conjunto de la capital vuelva a resultar vencedor. Porque le creemos en juego —aunque algunos peones den muestras de cansancio— y conocemos su interés en no defraudar en ningún terreno.

J.GOAL.

## Tiro al Plato en Crespos

Con motivo de la festividad de San Juan, ha tenido lugar en Crespos una competición de Tiro al Plato, organizada por

Educación y Descanso, en colaboración con el Ayuntamiento.

Han participado en la prueba un total de 30 escopetas, de

Avila, Salamanca y Valladolid, además de los tiradores locales.

Con el fin de que los tiradores locales tuvieran posibilidades de obtener premios, se establecieron dos clasificaciones independientes, quedando la general en la siguiente forma:

- 1.º Sr. Santamaría, con 15 de 15.
- 2.º Sr. Sáez, con 15 de 15.
- 3.º Sr. Bragado, con 15 de 15.
- 4.º Sr. Romo, con 14 de 15.
- 5.º Sr. Costumero, con 13 de 15.

La clasificación para tiradores locales y comarcales quedó en la forma siguiente:

- 1.º Sr. Cruz, con 13 de 15.
- 2.º Sr. Gómez, con 9 de 13.
- 3.º Sr. Ramos, con 7 de 15.

A los triunfadores les fueron entregados sendos trofeos donados por distintas casas comerciales y por la Obra Sindical Educación y Descanso, entre los aplausos de la numerosa concurrencia que presenció la prueba.

### Agricultores

FIVESA (Fibras Vegetales, Sociedad Anónima) hace CONTRATOS DE PAJA de cosechadora, para esta campaña. Dirigirse; carretera Burgos-Portugual, kilómetro 126. Apartado de correos número 155. Teléfono 233005. Valladolid.

### VENDO COMEDOR

ESTILO ESPAÑOL, CON TALLA, PERFECTO ESTADO. Avenida de Portugal, 23

## TAURINAS

### Sotillo de la Adrada

### Mañana, domingo, novillada

SOTILLO DE LA ADRA-DA. (De nuestro corresponsal

Santiago Huerta).— Mañana, domingo, día 28, va a celebrarse en la plaza de toros de esta villa, un notable espectáculo taurino. Se trata de una novillada, en la que van a ser lidiados cuatro hermosos ejemplares de la acreditada ganadería de don Lorenzo Fraile Martín, de Salamanca, a cargo de los espadas Pedrín López «El Cortijano», de San Martín de Valdeiglesias (Madrid), y que actúa por primera vez en esta plaza, así como por Isidro Sánchez «El Labrador», de Higuera de las Dueñas (Avila), acompañados, ambos de sus correspondientes cuadrillas.

Existe gran expectación por presenciar este «mano a mano» entre los dos citados novilleros, especialmente del abulense joven promesa de la novillería actual.

En el espectáculo, que dará comienzo a las seis menos cuarto de la tarde, actuará como sobresaliente de espada Francisco Pérez.

Se espera una gran afluencia de espectadores, máxime considerando el crecido número de veraneantes que ya nos acompañan, tanto en Sotillo como en sus alrededores.

## ABULENSES

Vuestra casa en Madrid para bodas-banquetes y reuniones familiares

## Restaurante BIARRITZ

Almansa, 66 y 68. Teléfonos 2 33 34 97 y 2 33 07 33.

## Triunfo de jóvenes atletas abulenses en los Primeros Juegos Nacionales de Enseñanza Primaria

La Sección Femenina de Avila ha obtenido un señalado triunfo en los Juegos Nacionales de Enseñanza Primaria, ya que las ocho atletas presentadas han logrado la copa de subcampeonas nacionales de Atletismo 1970 de dichos juegos. Por otra parte la atleta de El Tiemblo, Mercedes Vara ha logrado una medalla de oro en la prueba de 60 metros lisos. El grupo, pre-

sentado por la Sección Femenina de Avila había participado previamente en las fases local y provincial y su mérito es tanto más destacado cuanto que las demás provincias participantes presentaban un número de representantes que superaba en número al equipo abulense quien, pese a ello, se alzó con la victoria.

## Pruebas para la obtención del Distintivo Nacional de Aptitud Deportiva

El sábado, día 4 de julio la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes celebrará en la Ciudad Deportiva a las seis de la tarde las pruebas programadas por la Delegación Nacional para obtener el distintivo de Aptitud Deportiva que impulse y mantenga la inquietud por la práctica del ejercicio físico. Todas aquellas

personas que deseen obtener este distintivo, reconocimiento del propio valor físico y su continuidad, pueden realizar su inscripción en la citada Delegación Provincial de Educación Física y Deportes (Reyes Católicos 9) o en la Ciudad Deportiva de Juventudes antes de las 12 horas del día 4 de julio.

## Campo de San Antonio

Real Avila, C. F.

SABADO, 27

11'30 noche

DOMINGO, 28

7 tarde y

11'30 noche

## DOS GRANDES VERBENAS

Con el más famoso conjunto de la actualidad

## LOS TICKETS

y la actuación especial, el domingo, tarde y noche, del cuarteto rumbero triunfador diariamente en el Corral de la Morería.

## LOS CHOQUEROS

Noche: Autorizado mayores de 18 años



### CONSEJOS AL CONDUCTOR

- Lo último y más importante, retire la llave de contacto y eche las llaves de las puertas. No «esconda» las llaves en el coche. Sólo le lleva a Vd. un segundo el sacar las llaves de su bolsillo cuando vuelva.
- Si al regresar a su coche sospecha que alguien ha manipulado en él, inspecciónelo todo enseguida.

La gran novedad en televisor se llama ELBE

Distribuidor oficial:



Vallespín, 7.  
Tfno. 21 31 40.  
Avila

Conductor Circule por la derecha

## Piscina «LA NORIA»

Carretera de Peguerinos, Km. 1  
Las Navas del Marqués Teléf. 239

Aparcamiento propio - Parque infantil  
Pista de tenis - Bar - Se admiten comidas

Entrada gratis para dos personas y niños acompañados  
Día 28 de Junio de 1970

Recórteme y presénteme a la entrada

## Residencia de Estudiantes «San Pedro Mártir»

(PP. Dominicos)

MADRID

Todas las habitaciones individuales

Avenida de Burgos, km. 7.  
Apartado 19.100.  
Madrid - 16.

Teléfonos: 2-02-03-40  
2-02-03-41



## Un español, presidente del Instituto Iberoamericano de Derecho Aeronáutico

QUITO, 27.—Luis Tapia Salinas de España fue reelegido presidente del Instituto Iberoamericano de Derecho Aeronáutico y del Espacio en la Asamblea General de este Organismo que concluyó anteanoche sus labores en esta ciudad. La Asamblea concedió la sede para las próximas Jornadas de Derecho Aeronáutico a Venezuela para 1971.—EFE.

## Finalizó en Praga la sesión del Comité Central comunista

VIENA, 27.— Concluyó ayer la carrera política del «ídolo de la primavera de Praga», Alexander Dubcek, ex embajador en Turquía, al terminar la sesión plenaria de dos jornadas del Comité Central del partido comunista checoslovaco. Los 150 miembros del Comité Central, reunidos en la histórica «Sala Española», del palacio real en Hradshin de Praga, confirmaron por unanimidad no sólo la destitución de Dubcek de su puesto diplomático en Ankara sino, además la expulsión definitiva del partido, cuyos centros de mando habían iniciado un expediente contra Dubcek meses atrás. El expulsado se hallaba en la con-

dición de «afiliado en suspensión».

Esta expulsión, que había sido pronosticada desde hace algún tiempo, ha sido acordada por el pleno del Comité Central en la misma sesión en que Gustav Husak aseguró que no

se procuran procesos políticos en Chocoslavaquia. Algunos observadores suponen, en consecuencia, que no se seguirá un enjuiciamiento criminal de Dubcek después de haber sido borrado de los ficheros.—Efe.

## 24 horas de España

- Un informe sobre la política de vivienda en España ha sido presentado en la reunión de expertos de países menos desarrollados del sur de Europa, que se celebra en Madrid.

- La canción representativa de Inglaterra, «Stop, look and listen» interpretada por Danny Street ha sido la ganadora de la sexta edición del Festival del Niño, Canción del Mundo Celta.

- La situación social en Sevilla y su provincia sigue siendo de tensión y malestar a causa, sobre todo de la dificultad con que se desenvuelven las relaciones laborales entre empresas y trabajadores.

- Han sido aprobados por la Comisión de Justicia que procede a su estudio dos nuevos párrafos del proyecto de Ley de Peligrosidad y Rehabilitación Social.

- El saldo favorable a España entre ingresos y pagos en divisas por turismo fue de 1.224,7 millones de dólares en 1969 según datos facilitados por el Ministerio de Información y Turismo.

- El Príncipe de España don Juan Carlos de Borbón presidirá hoy la sesión de apertura de la XIX Reunión Internacional del Centro Europeo de Documentación e Información en el Palacio Nacional de Congresos de Madrid.

### Se venden pisos

CUARTEL DE LA MONTAÑA Y AVENIDA JOSE ANTONIO, 23. 50.000 PESETAS DE ENTRADA RESTO FACILIDADES, CON CALEFACCION CENTRAL.

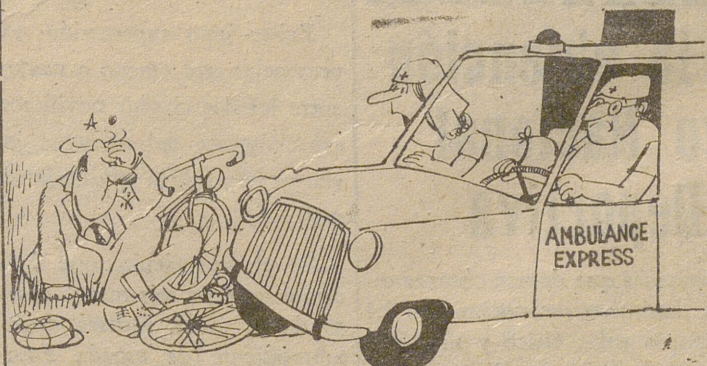
RAZON: Cuartel de la Montaña, 11.

### TERRAZOS - MOSAICOS VIGUETAS DE HORMIGON PRETENSADAS AHIJADO

Fábrica y Despacho { Carretera de Salamanca. s/n (Puente Adaja) Avenida de Madrid, 64 Avila. Teléfono 212152



## Los Caballeros Dan más X menos



—Si espera un poco, al regreso le recogeremos...

SABADO y DOMINGO GRANDES BAILES CON UN GRAN CONJUNTO

### Bar-Club Los Caballeros

Diviértase en un ambiente distinguido

## NOTICIA GRAFICA



ESPIAS DE LA REINA.—La reina Isabel II ha visitado la Real Escuela de Música Festival del Royal Albert Hall de Londres. Al atravesar uno de los pasillos descubrió con sorpresa las dos cabezas que aparecen detrás de una cortina y que corresponden a dos niños cantores deseosos de seguir muy de cerca los pasos de la reina. Momento que recoge la foto de 'Ap-Europa'.

## 24 horas del mundo

- El ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, desarrollará una intensa actividad político-diplomática durante su estancia en Luxemburgo, donde firmará el día 29, el Acuerdo preferencial de España con el Mercado Común. También se entrevistará con varios ministros de la Comunidad y con el jefe del Gobierno del Gran Ducado.

- La mayoría de las acciones sindicales de profesores de la Enseñanza Media italiana, han decidido suspender el bloqueo de exámenes y escrutinios, revocando su decisión, tomada hace tiempo, de de-

jar a millones de escolares italianos sin sus exámenes de fin de curso.

- Al sobrevolar Siria, ha sido alcanzado por un cohete un avión comercial italiano, un DC-8, de Alitalia, con 95 pasajeros a bordo el cual pudo luego aterrizar en Beirut, a pesar de haber recibido también una ráfaga de ametralladora.

- El Rey Hussein, de Jordania ha pedido hoy al vicepresidente ministro y ministro de Asuntos Exteriores que forme de que Talhouni que formó su Gobierno en el mes de abril pasado, ha presentado su dimisión al Rey, quien la ha aceptado.

## Restos romanos en Niharra

En el curso de las excavaciones que se vienen realizando en Niharra, por el director del Museo Provincial de Avila, señor Monteagudo, han sido hallados unos restos arqueológicos de la época romana. Los trabajos continúan con el fin de conocer con más precisión la importancia del descubrimiento.



AÑO LXXI - Número 22.778-

E. C. A. Pío XII, S. A.

Director: Juan Grande Martín. Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos, 2: 26 40 - 41 - 42.

## Consejo de Ministros

(Viene de página 9)

yecto de asociaciones de acción política en el Movimiento y comienzo de los trabajos de la ponencia. Se han presentado 45 escritos con un total de 430 sugerencias o enmiendas. Informe sobre construcción del nuevo edificio de la Jefatura Provincial del Movimiento en Barcelona. Informe sobre construcción de nuevo edificio para la prensa del Movimiento en Barcelona y adquisición de maquinaria y equipos complementarios. Creación del Instituto de Educación Física en Barcelona y adquisición de los terrenos correspondientes para la construcción del mismo. Ayuda de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes al complejo deportivo del Club de Fútbol Barcelona para la construcción de su pabellón polideportivo y pista de hielo. Informe sobre las piscinas construidas por la Delegación Nacional de Deportes y el Ayuntamiento de Barcelona para la celebración de los XII Campeonatos de Europa de Natación, Saltos y Waterpolo, que se celebrarán en Barcelona del 5 al 12 del próximo mes de septiembre. Informe sobre los campamentos de verano de la Organización Juvenil y otras actividades de la misma. Informe sobre el Congreso Internacional de la Mujer. Otros informes.

CUERPO DE INTERVENCIÓN DEL AIRE

AIRE.—Decreto por el que se determinan las condiciones

para el ingreso en el Cuerpo de Intervención del Aire. Decreto por el que se nombra director general del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial Esteban Terradas, a don Daniel Oliver Osuna, en sustitución de don Antonio Pérez-Martín Castro, que ha cesado por aplicación de lo dispuesto en el decreto 1.147/68, de 6 de junio. Nombramiento de vocal nato del Patronato del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial Esteban Terradas y de la Comisión Nacional de Investigación del Espacio al general de Brigada del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos en situación de reserva don Antonio Pérez-Martín Castro. Expedientes sobre ejecución de obras. Informes sobre asuntos del departamento.

### NUEVOS DIRECTORES GENERALES

COMERCIO.— Decreto por el que se modifica el decreto número 91/1968, de 25 de enero, por el que se reorganizó el Ministerio de Comercio. Decretos de establecimiento de contingentes arancelarios. Decretos de prórroga y ampliación de contingentes arancelarios. Decretos de prórroga de suspensión de derechos arancelarios. Decretos de modificaciones arancelarias. Decreto por el que cesa en el cargo de director general de Política Arancelaria don Juan Basabe y Manso de Zúñiga. Decreto por el que se nombra director general de Política Arancelaria e Importación a don Juan Basabe y Manso de Zúñiga. Decreto por el que cesa en el cargo de director general de Comercio exterior don Alvaro Rengifo Calderón. Decreto por el que se nombra director general de Exportación a don Alvaro Rengifo Calderón. Informes sobre asuntos varios de la competencia del departamento.

INFORMACION Y TURISMO.—Decreto por el que se crea un patronato nacional del V centenario de la imprenta en España. Informe sobre asuntos varios. Expedientes de trámite.

### NUEVOS DELEGADOS DEL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

VIVIENDA.—Decretos por los que se nombran delegados provinciales del Ministerio de la Vivienda de Albacete, Alava, Jaén y Málaga a don José Calvet Alvarez, don Tomás Escalón Muncharaz, don Antonio de la Torre Silvestre y don Juan Antonio Crehuet Marín, respectivamente. Decretos sobre delimitación de polígonos en Alicante, Cáceres, Igualada (Barcelona), Mérida (Badajoz), Pamplona, Plasencia (Cáceres), San Fernando (Cádiz) y Santiago de Compostela (La Coruña). Expedientes de ejecución de obras para el museo Dalí, en Figueras; del auditorium y enlace del parque Sargia, en Irún; de la iglesia de Santa María y ordenación de alrededores, en Ronda; de la iglesia de la Merced, en Osuna, del acondicionamiento para Museo del Mar, en las Palmas de Gran Canaria; de reconstrucción de la catedral de Tuy, de la iglesia de San Francisco de Villafranca del Bierzo y del monasterio de la Encarnación en Avila.

LAS SEÑALES DE ALERTA MINISTRO Y COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO.—Informe sobre las señales de alerta. Informe sobre indicadores de coyuntura del mes de junio. Informe sobre reunión de presidentes de las Comisiones del Plan de Desarrollo. Informes varios de carácter económico.

MINISTRO-DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS.—Presupuesto extraordinario para la realización de un plan de construcciones sindicales en la provincia de Barcelona. Reunión del Comité Ejecutivo del Consejo Sindical de Barcelona, de diversas comisiones económico-sociales. Inauguraciones de realizaciones sindicales en las provincias catalanas. Informe sobre la contratación sindical colectiva en España durante el año 1970. Informe sobre la reunión anual de la Confederación Europea del Corcho y de la Federación Europea de las industrias de la Madera. Informe sobre la reunión anual de la Asociación Internacional de Molinería. Informe sobre la reunión del Comité Ejecutivo de la Federación Nacional de Empresarios de Comercio.

**Jeimer**

Blusas y Sueters

Se necesitan Chicas y chicos mostrador

**LAS CANCELAS**

## Electrodomésticos PASCUAL

Le ofrece la última y más bella gama de aparatos para su hogar ASPES

ESTRADA, 10

Teléfono 21 19 67

AVILA